

# HOY LLEGA A MADRID EL VICE-PRESIDENTE U. S. A.

**Esto tarde será recibido en audiencia por el jefe del Estado**

MADRID. (Cifra).—Hoy por la tarde llegará a Madrid, en visita oficial, invitado por el Gobierno español, el vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro Agnew.

El señor Agnew, que será recibido en el aeropuerto de Barajas con los honores correspondientes a su rango, mantendrá poco después de su llegada una entrevista con el ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo. Posteriormente se dirigirá al Palacio de El Pardo, donde será recibido en audiencia por el jefe del Estado.

Por la noche, el Vicepresidente estadounidense asistirá a una cena en su honor, dada por el Generalísimo Franco y su esposa, a la que también asistirán sus Altezas Reales los Príncipes de España.

Mañana, domingo, el señor Agnew asistirá a la recepción que ofrece el jefe del Estado en La Granja de San Ildefonso con ocasión de la fiesta nacional.

El lunes, el Vicepresidente mantendrá entrevistas con el Príncipe de España y con el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, dando por terminada su visita oficial.

Por último, el señor Agnew viajará por vía aérea a Málaga, donde, en el complejo deportivo de Sotogrande pasará dos días de descanso, para seguir viaje a Marruecos y Portugal.

## BELGRADO

**Siete niños y su maestro, muertos en una catástrofe ferroviaria**

BELGRADO, 17. (Efe).—Siete escolares y su maestro han perecido en una catástrofe ferroviaria producida hoy cerca de Sarajevo, en la República yugoslava de Bosnia-Herzegovina. El accidente se produjo al precipitarse un tren de pasajeros contra otro de mercancías estacionado en la estación de Semizovci.

**Su admisión parece inevitable**

# La China roja, a un paso de la O. N. U.

## Los RESTOS DE EVA DUARTE SERAN ENTREGADOS A PERON

BUENOS AIRES, 17. (Efe).—El día 26 del corriente se le restituirán a Perón los restos de Eva Duarte, según trascendió hoy en esferas allegadas al comando peronista, siendo esta una de las gestiones que cumplirá en Madrid el delegado del ex Presidente exiliado, Jorge Daniel Paladino.

Al parecer, el hecho se ha de concretar en tal fecha con mo-

tivo del aniversario de la muerte de Eva Perón.

Paladino viajará a España en los primeros días de la próxima semana y se estima que no es la primera vez que realiza gestiones de este tipo.

## El anuncio del viaje de Nixon a Pekín, bien acogido en todo el mundo

NUEVA YORK, 17. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO).—Sin omático de la emoción producida en la ONU por la noticia de la proyectada visita a Pekín del Presidente Nixon es, sin duda, el que, en su urgencia afán de comunicar con su Gobierno, la Misión de Camboya enviara a Phom Penh un mensaje "secreto", olvidando de ponerlo en cifras. El telegrama, confidencialísimo, fue transmitido en francés y pudo ser visto por curiosos e interesadas miradas. El representante de Camboya indica al general Lon Nol que, a su juicio, la admisión de China en el organismo internacional en oño debe ser considerada ahora como un hecho inevitable y sugiere, pues, una urgente reconsideración de la postura adoptada has a ahora al respecto por su Gobierno. Su consejo es abstenerse del voto. A la vez, el representante camboyano también pide instrucciones para saber si conviene invitar al señor Nixon a visitar Phom Penh "antes" o "después" de su visita a Pekín.

(Pasa a la página siguiente)

## El Gran Collar de la Orden de Cisneros, a Girón y Fernández-Cuesta

Rodríguez de Valcárcel, Gran Cruz de Isabel la Católica



MADRID, 17. (PYRESA).—El "Boletín Oficial del Estado" de hoy publica sendos decretos, correspondientes a la Secretaría General del Movimiento, por los que se concede el Gran Collar de la Orden de Cisneros a don José Antonio Girón de Velasco y don Raimundo Fernández Cuesta y Merejo. (Pasa a la página siguiente)

## LOS DEL PACTO DE TRIPOLI SE REUNEN



## HOY, NÚMERO EXTRAORDINARIO

Hoy, LIBERTAD ofrece a sus lectores un suplemento extraordinario dedicado al "18 de Julio", con 48 páginas en huecograbado y color, aparte del suplemento de tipografía, con un total de 64 páginas.

Este número de hoy se vende al precio de cinco pesetas.



# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, sábado 17 de julio de 1971 — Epoca V — Año XL — Número 10.211 — Precio: CINCO Ptas

Depósito legal VA-3-1954

## "La cesta de la compra"

# El Gobierno, preocupado por el alza de precios

MADRID, 17. (Cifra).—"El Gobierno está, efectivamente, preocupado por el alza del coste de la vida", señala el ministro comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó, en unas declaraciones formuladas al diario "Ya".

El señor López Rodó, que es interrogado sobre si el Gobierno va a adoptar medidas para contener el alza de precios, subraya que la preocupación especial del Gobierno es sobre los precios de ese conjunto de productos bienes y servicios que componen el gasto habitual de una familia modesta. Uros trescientos artículos y servicios que integran lo que es ha dado en llamar "cesta de la compra" de una familia modesta.

"Cada caso de petición de una subida de precios —dice el Ministro— será examinada según la incidencia que la subida pueda tener en el gasto familiar habitual. Con este fin se han determinado unos toques de incidencia, según el

sector a que corresponda el artículo o servicio. Encargada del cumplimiento de esta decisión es la Comisión de Rentas y Precios, presidida por el comisario adjunto, Fabián Estape."

Esta medida no representa inmovilidad en los precios, explica a continuación, sino la vigilancia sobre la incidencia que el aumento va a tener sobre el coste de la vida, al objeto de que ésta sea siempre mínima. "Por lo demás —puntualiza— no se han dictado medidas de contención para los precios cuya incidencia en el coste de la vida sea nula. A esto seguramente se refería el Ministro de Industria en sus manifestaciones ante la Cámara de Comercio Americana en España".

Interrogado más adelante sobre si se halla o no en marcha la reactivación responde como dato significativo que en el pasado junio el incremento de los créditos otorgados por la Banca ha sido de 23.000 millones de pesetas, sobre la cifra de mayo, frente a 14.000 un año antes. De los 23.000 millones, 7.400 millones están instrumentados en póliza de crédito, lo que indica claramente que su destino es la inversión.

Por otra parte, a efectos de reactivación, es de gran importancia la declaración de urgencia otorgada recientemente, a instancia suya, a los programas de obras públicas y vivienda pendientes de realización, los cuales se hallarán contratados dentro de este segundo semestre.

Seguidamente aborda el tema del aumento constante de nuevas exportaciones y afirma que no se trata de un fenómeno circunstancial. "Puede predecirse sin exageración para el futuro —explica— un crecimiento al ritmo del 15 por 100 anual acumulado".

Asimismo y con la entrada en vigor para el próximo año del nuevo porcentaje de la rebaja arancelaria prevista en el acuerdo con la CEE, las ventas a Europa se incrementarán todavía más.

Finalmente y con relación a otros mercados señala que existen varios proyectos en marcha para aumentar la vinculación con Hispanoamérica. Entre ellos se encuentra la posibilidad de un crédito importante al Banco Interamericano, del que el 90 por 100 en obras civiles en los distintos países, siempre por intermedio del Banco citado, que sería el que garantizará los préstamos.

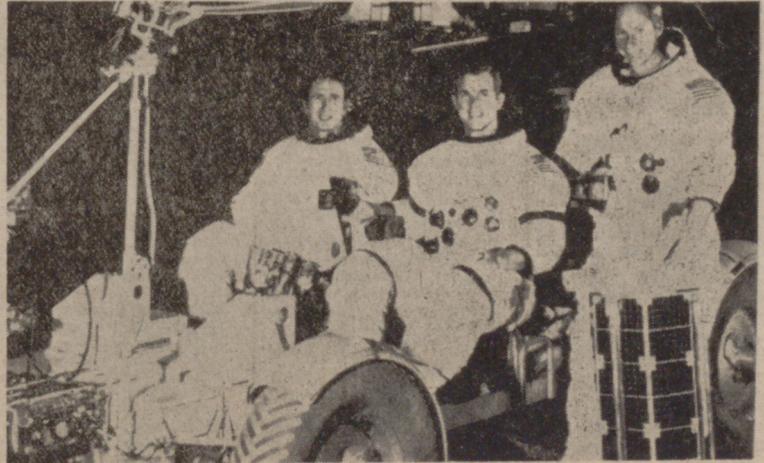
## PERIODISTAS DE HONOR



Don Lorenzo Muro Arcas, director de "Nueva España", de Huesca, que ha sido nombrado Periodista de Honor, juntamente con los señores don Julio Fuertes, don Ramón Celma Bernal y don Antonio González y Martínez de Olaguibel.

## A LA LUNA, EN "JEEP"

CABO KENNEDY.—El "Apolo XV", que el próximo día 26 saldrá para la Luna, ha hecho sus pruebas de funcionamiento en el gigantesco cohete "Saturno". Por primera vez en la historia del mundo, nuestro satélite soportará por sus viejas arrugas el paso de un vehículo conducido por el hombre. En la segunda foto, el original "jeep", adecuado para tal hazaña, y en el que irán los astronautas que desciendan a la Luna. — (Telefoto Cifra.)



## Ha muerto Luis Martínez Kleiser

MADRID, 17. (Cifra).—A la edad de ochenta y siete años ha fallecido, en su domicilio de Madrid, el académico Luis Martínez Kleiser, que se hallaba enfermo desde ha-

cia tres años a causa de una caída y un proceso de arterioesclerosis. Sus restos mortales recibirán sepultura esta tarde en el templo nacional de la Sociedad de San Vicente de Paul.

# El Gran Collar de la Orden de Cisneros, a Girón y Fernández-Cuesta

(Viene de la página anterior)

Por otros decretos correspondientes a la propia Secretaría General se concede la Gran Cruz de la Orden de Cisneros a don Luis Nieto Antúnez, don Favió Herrera Roa, don Lorenzo Marcos Sarrío, don José María Múgica Iza, don José Vilasau Salat, don José María Sáinz de Vicuña y García Prijo, doña Mónica Plaza de Prado, don Manuel Pimentel López, don José Miguel Ortí Bordás, don Fernando de Lifián y Zofío, don Philippe Garigue, don Adriano Gómez Molina, don Vicente García Ribes, don José Ramón Esnaola Raymond y don Isidro Eugenio de Arcepegui Gran Cruz.

RODRIGUEZ DE VALCARCEL, GRAN CRUZ DE LA ORDEN DE ISABEL LA CATOLICA

MADRID, 17. (PYRESA).—Entre las personalidades condecoradas por Su Excelencia el Jefe del Estado con motivo de la conmemoración del 18 de Julio, figuran las siguientes: don Alejandro Rodríguez de Valcarcel y Nebreda, Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, Idénica recompensa se concede a don Servando Fernández Viciario y Camps.

La Orden Imperial del Yugo y las Flechas, Placa Sencilla, le ha sido concedida a don Juan Ramón Pérez de las Cloas, así como a don Retiro Santamaría, el primero subdirector técnico de Prensa del Movimiento y el segundo corresponsal de Prensa del Movimiento en El Aaiún.

Encomienda con Placa, entre otros, a don Hernando Estrada del Reguero, don Luis María Díaz Caneja y don Carlos Campoy.

DON GONZALO ALONSO, MEDALLA DE PLATA DE LA JUVENTUD

El delegado nacional de la Juventud, don Gabriel Cisneros Laborza, ha tenido a bien conceder, con motivo de la conmemoración del 18 de Julio, la Medalla de Plata de la Juventud a don Gonzalo Alonso, delegado de la Juventud en su provincia.

## BIOGRAFIA DE JOSE ANTONIO GIRON

José Antonio Girón de Velasco nació en Herrera, del Pisuerga (Palencia), en agosto de 1911. Cuando contaba veintiún años de edad, en 1941, fue nombrado por el Jefe del Estado ministro de Trabajo, cargo en el que permaneció hasta el mes de febrero de 1957.

En 1931 entró a formar parte de las Juventudes Castellanas de Acción Hispánica, fundadas por Onésimo Redondo. Militó en las J.O.N.S. hasta su fusión con Falange Española.

Durante la Guerra de Liberación fue Jefe Provincial de Milicias y como tal combatió en el Alto de los Leones. Por su comportamiento fue condecorado con la Medalla Militar Individual.

Su obra al frente del Ministerio de Trabajo ofrece aún hoy ecos positivos por sus iniciativas y creaciones sociales, y ha quedado como ejemplo permanente de servicio eficaz. En la actualidad es Consejero Nacional y Procurador en Cortes de signado por el Jefe del Estado

## BIOGRAFIA DE RAIMUNDO FERNANDEZ-CUESTA

Raimundo Fernández-Cuesta y Merelo nació en Madrid, el 5 de octubre de 1897. Fue nombrado ministro de Agricultura en enero de 1938, cargo en el que permaneció hasta 1939. D.S.

# EL ARTICULO II DE LA LEY ORGANICA

La recién aparecida Ley de la Jefatura del Estado por la que se determina expresamente el alcance del artículo undécimo de la Ley Orgánica del Estado, viene a aportar una muy importante precisión en nuestra actual dinámica constitucional. En ella, en efecto, se define claramente que en caso de ausencia del territorio nacional o de enfermedad, la suplencia de las funciones de la Jefatura del Estado corresponde al Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón. El artículo II establece que dicha competencia recae sobre el heredero de la Corona. No cabe duda de que en la actual situación, previa a la instauración de la Corona misma en la persona de don Juan Carlos, pudiera darse el caso de alguna ambigüedad interpretativa, que la ley ahora promulgada disipa completamente.

ACTUALMENTE no existe todavía heredero a la Corona. En su día, dicha responsabilidad recaerá sobre el príncipe Felipe, ya que la mecánica dinástica comenzará a funcionar a partir de la coronación de don Juan Carlos. Por tanto, determinar expresamente las funciones que corresponden al actual Príncipe de España, es tanto como evitar cualquier posible contingencia de confusión, que en ningún caso sería beneficiosa para nuestras instituciones ni para su deseable estabilidad.

ESTAMOS, pues ante una prueba más del talento político de Franco. De ese talento político que se manifiesta siempre a través de un profundo y claro amor a España. Como dijo el Jefe del Estado ante las Cortes, en el acto de proponer a éstas a don Juan Carlos como sucesor a título de Rey, se "ata de que todo quede "atado y bien atado" de cara a un futuro sin sobresaltos, improvisaciones ni lagunas. Desde un ritmo de serenidad, sin apresuramientos, con claridad en cada paso que se avanza, el proceso institucional se va culminando en una operación histórica de alto rango, cuya finalidad es dotar a España de una seguridad plena, jurídica e institucional, y cuyo objetivo supremo es garantizar la continuidad del Régimen nacido el 18 de Julio de 1936. Un Régimen que ha de tener su permanencia en esa Monarquía del Movimiento, Monarquía de nueva planta, cuyos extremos han de estar perfectamente previstos y anticipados en normas y disposiciones legales. La expresa determinación de del artículo II de la Ley Orgánica del Estado acaba de realizarse, es un hito más desde el que garantizar que el futuro, un futuro que pertenece a todos los españoles, no se nos va a escapar de las manos, y que en su actual perspectiva no va a quedar ningún cabo suelto que dé lugar a imprecisiones, titubeos o ambigüedades.

# Agatha Christie, 80 años, estrenará en Londres

Pero no podrá asistir a la representación, por fractura de una pierna

LONDRES, 17. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio).—Quizá por primera vez en su vida, Agatha Christie se ve obligada a faltar al estreno de una de sus obras, pues es dudoso que los médicos la autoricen a abandonar su domicilio—donde convalece lentamente de la reciente rotura de una pierna— el próximo día 16 de agosto para asistir al Teatro de las Artes, de Cambridge, donde tendrá lugar la primera representación de su comedia cómica-policíaca "Fiddlers Five".

"Fiddlers Five" es la última obra que ha escrito hasta el momento la famosa autora de "La ratonera", que a los ochenta años de edad trabaja con el entusiasmo de siempre y da muestras de la misma agilidad mental que la hizo célebre en la creación de personajes de misterio. En "Fiddlers Five", Agatha Christie combina las situaciones cómicas con la intriga, dentro de una trama sencilla en la que se cuentan las vicisitudes de un millonario a quien en su setenta y cinco cumpleaños le preocupa una herencia de once millones de pesetas.

La comedia va a ser estrenada por James Grant Anderson, un actor sobre cuyo se encuentra muy identificado con el papel del protagonista en razón de la edad—Grant tiene setenta y cuatro años— y como conocedor del teatro de la insigne comediógrafa inglesa, de quien acaba de representar, en una brillante gira por provincias, su famosa obra "Testigo de cargo", de cuyo juez hace una verdadera creación.

Desde "Regla de tres", fechada en 1960, Agatha Christie no había vuelto a estrenar, aunque en casi todas las capitales teatrales del mundo se exhiben constantemente sus comedias más populares. "La ratonera" se está representando ininterrumpidamente en el Teatro Ambassador de Londres, desde hace más de diecinueve años—se estrenó el 25 de noviembre de 1950— batiendo todos los récords conocidos y a llenos diarios, lo que hace suponer que superará en mucho las 7.500 representaciones que acaba de cumplir. Hace ahora justamente cuatro meses que Agatha Christie se trasladó a París para ver en un escenario de la capital gala la versión francesa de su eterno "The Mousetrap".

Diez años después de "Regla de tres", Agatha Christie vuelve a presentarse ante el juicio del público y de la crítica "Fiddlers Five" está siendo anunciada en Cambridge como el acontecimiento teatral del año, pero de lo que no hay duda alguna es de que se la espera con gran curiosidad, pues permitirá comprobar la evolución de la escritora en estos dos lustros de silencio, roto ahora con una comedia cómica-policíaca escrita a los ochenta años de edad.

Agatha Christie estaría feliz asistiendo al estreno de su última obra, pero no parece que los médicos la autoricen a salir de su domicilio. Dado su estado y su avanzada edad es muy posible que la genial autora de 80 novelas y comedias policíacas no pueda ver nunca sobre un escenario a su nuevo personaje ni valorar por sí misma los méritos teatrales de "Fiddlers Five".

co y de la crítica "Fiddlers Five" está siendo anunciada en Cambridge como el acontecimiento teatral del año, pero de lo que no hay duda alguna es de que se la espera con gran curiosidad, pues permitirá comprobar la evolución de la escritora en estos dos lustros de silencio, roto ahora con una comedia cómica-policíaca escrita a los ochenta años de edad.

Agatha Christie estaría feliz asistiendo al estreno de su última obra, pero no parece que los médicos la autoricen a salir de su domicilio. Dado su estado y su avanzada edad es muy posible que la genial autora de 80 novelas y comedias policíacas no pueda ver nunca sobre un escenario a su nuevo personaje ni valorar por sí misma los méritos teatrales de "Fiddlers Five".

## CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior)

De hecho, la convicción abrigada ahora por el diplomático camboyano en lo que añade al ingreso de China en la ONU, parece ser compartida por la casi totalidad de las delegaciones. En esa medida facilitará semejante desenlace, ya que esta convicción inducirá en los próximos días a más de un Gobierno a modificar antiguas posturas de ostracismo, aun cuando sólo fuere para no quedar aislado frente a China en un próximo futuro. Simultáneamente, también parece que se pueda dar por terminada la política de "las dos Chinas", por la que el ingreso de Pekín no hubiera debido ser pagado al precio de la expulsión de Formosa, pero Chu En-Lai ha facilitado una "salida" elegante a América, al insistir únicamente en que se retire la VII Flota de aguas formosanas, permitiendo que la cuestión—dijo— pueda ser zanjada entre chinos.

El inesperado y dramático acercamiento chino-norteamericano parece haber cobrado a U Thant en una situación bastante delicada. El Secretario General de la ONU mantuvo hasta ayer que Pekín no ingresaría en el Organismo Internacional hasta 1972. Unas relaciones cada vez más tensas entre U Thant y Pekín parecen estar a la base de semejantes declaraciones, tanto más sorprendentes cuanto que, normalmente, el Secretario General de la ONU hubiera debido insistir ahora en el tema de la "universalidad", tantas veces defendida en el pasado, para tratar de convencer a los países aún reacios a admitir a China. Como fuera, el desarrollo de estas últimas cuarenta y ocho horas echaría ahora por tierra—según comentan muchos observadores diplomáticos— las esperanzas al parecer abrigadas por U Thant de poder desempeñar eventualmente el cargo durante un año más.

Gran impresión ha causado en los ambientes diplomáticos el éxito y acierto con los que el doctor Kissinger, asesor principal del Presidente Nixon en materia de seguridad nacional, ha sabido encauzar la política asiática americana por cauces deseados desde hace veinte años. Se subraya con admiración, no ya sólo para los Kissinger, sino también para los propios Estados Unidos, que este nuevo Ta-

utilización de puertos españoles por las unidades de la Marina de Guerra de la URSS, no pasa de ser pura elucubración.

Por el momento, la Flota soviética dispone, según "Newsweek", de bases navales en el Mediterráneo (Latakia y Tartus, en Siria; Port Said, Alejandría y Mers Matruh, en la RAU), y puede utilizar el puerto de Argel, por acuerdo con el Gobierno de este país.

La Flota norteamericana, por su parte, dispone de cinco bases, aparte de las siete con que cuenta la OTAN y a las que puede acceder la Sexta Flota, y utiliza las instalaciones de otros cinco puertos mediterráneos.

Fuentes competentes manifiestan a este respecto que "cualquier petición de facilidades por parte soviética al Gobierno español, en orden a una

# CONSTRUCCION Clausura del Curso sobre la Seguridad en el Trabajo y Prevención de Accidentes



## FORMOSA, PROTESTA

FORMOSA (Efe-Reuters).—La China Nacionalista ha presentado una fuerte protesta a los Estados Unidos sobre la proyectada visita del Presidente Nixon a Pekín, ha anunciado un portavoz del Gobierno.

## TOKIO

TOKIO (Efe-Reuters).—Japón ha dado la bienvenida al plan de Nixon de visitar China, pero afirmó que no creía que la acción afectaría la cuestión de la representación de Pekín en las Naciones Unidas.

## MOSCÚ

MOSCÚ (Efe-Reuters).—La agencia de noticias soviética "Tass" informa sin comentarios que el Presidente Nixon ha aceptado la invitación para visitar China.

## SATISFACCION EN EL VATICANO

En el Vaticano ha sido recibido con satisfacción el anuncio hecho anoche por el Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, de visitar China Continental.

## PARIS

PARIS (Efe).—Con una discreta satisfacción, aunque sin ningún comentario oficial por el momento, se ha recibido en París la noticia del proyectado viaje del Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, a Pekín antes de mayo de 1972.

## LONDRES

LONDRES (Efe-Reuters).—Gran Bretaña ha dado la bienvenida al anuncio de la próxima visita del Presidente Nixon a China. Un Portavoz del Foreign Office y la Commonwealth dijo en Londres: "Damos la bienvenida a la noticia, aunque ya habíamos sido informados con anterioridad".

obras, Transporte y manejo de materias, Trabajos a cielo abierto y subterráneos, Trabajos en altura, andamios, Trabajos de encofrados y desencofrados. Las máquinas en la construcción.

Refiriéndose a los temas de seguridad, se habló sobre los siguientes: Principios generales de seguridad. Dislocaciones, luxaciones, torceduras y heridas. Hemorragias arteriales, venosas y nasales. Fracturas y vendajes. Quemaduras, congelación. Asfixias por obstrucción del aparato respiratorio, por ahogamiento o inmersión, por presión torácica en derrumbamientos y por heridas torácicas. Shock y pérdida de conocimiento. Trastornos digestivos y envenenamiento por ingestión. Insolación. Gestión cerebral. Convulsiones mareos. Socorro a los accidentados por desplomamiento o derrumbamientos. Métodos de respiración artificial. Puntos de respiración. Picaduras y morduras de animales: abejas, arañas, víboras y escorpiones. Embalsamamiento.

Antes de proceder a la entrega de diplomas, el señor González de Lena tuvo unas palabras de satisfacción por el aprovechamiento de los cursillistas. A continuación celebró un breve coloquio, muy animado, entre los asistentes y los señores González de Lena y el pector técnico de Trabajo, Jesús Zazera León.

## NOTICIAS DEL P. P. O.

Según noticias que tenemos, durante el primer semestre de este año se ha programado la formación de 71.597 trabajadores, de los que 28.069 corresponden a cursos de P. P. O. y 43.528 a cursos de otros colaboradores. Con la programación del segundo semestre el número total de trabajadores promovidos en el Plan de Formación Profesional de Trabajadores Adultos durante el año 1971, aproximará a 130.000.

Las características básicas de la P. P. O. se pueden resumir en los siguientes puntos. Por una parte, es el instrumento técnico de la Dirección General de Promoción Social para conseguir una coordinación entre los programas públicos y privados de la capacitación profesional de trabajadores adultos en nuestro país. Por otra parte, es un sistema flexible de realización de cursos concretos de capacitación, designando monitores y equipos a las localidades y empresas donde advierta la posibilidad de promoción social.

Las especializaciones cubren las necesidades de los tres sectores: agrícola, industrial y de servicios, y promoción al alumno dentro de su empresa.

## EL SANTO, OTRA VEZ



LONDRES.—Roger Moore "El Santo" y su esposa Luisa, sonríen felices en el aeropuerto de Londres antes de salir para los Estados Unidos, donde Roger interpretará una serie para la televisión, "The Persuaders", en compañía de Tony Curtis. (Telefoto Cifra.)

## ELUCUBRACIONES

# Dicen que la Flota rusa se interesa por los puertos de Barcelona y Cádiz

MADRID (PYRESA).— Los soviéticos se muestran interesados por seis puertos con vistas a su utilización por las unidades de su actual escuadra mediterránea. Según la revista norteamericana "Newsweek", de estos seis puntos estratégicos, distribuidos entre tres países, dos se encuentran localizados en España. Se trata concretamente de los puertos de Barcelona y Cádiz. Los demás son Trípoli, Bengasi y Tobruk, en Libia, y Mers El Kebir, en Argelia.

Fuentes competentes manifiestan a este respecto que "cualquier petición de facilidades por parte soviética al Gobierno español, en orden a una

**TELEFONOS DE "LIBERTAD"**

Dirección ..... 226622  
 Redacción ..... 222584  
 Administración ..... 222373

# REALIZACIONES EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

## Serán inauguradas obras por valor de 302.981.700 pesetas

### El Gobernador Civil se reunió con los informadores

A la una y media de esta tarde, en el Gobierno Civil, don Alberto Ibáñez Trujillo, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, se reunió con los representantes de los medios de comunicación social a fin de darles cuenta de las realizaciones llevadas a cabo en Valladolid, capital y provincia.

Con motivo del 18 de Julio se está procediendo a la inauguración de obras y servicios en capital y provincia por un presupuesto total de 302.981.700 pesetas, correspondiendo a Valladolid capital la cantidad de 68.037.650 pesetas, repartidas en centros de enseñanza, cementerios, edificios públicos, pavimentaciones, abastecimiento de agua y alumbrado.

Entrando en la provincia y siguiendo un orden alfabético, las obras realizadas y previstas para su inauguración en esta fecha son las siguientes y en los siguientes pueblos:

Aguilar, saneamiento, por un importe de 924.000 pesetas; Alaejos, centros de enseñanza, pavimentación, saneamiento y abastecimiento de aguas, por un importe de 211.000 pesetas; Benafarces, abastecimiento de aguas, por importe de 450.000 pesetas; Bobadilla, varias, por importe de 100.000 pesetas; Bocos de Duero, pavimentación, por un presupuesto de 300.000 pesetas; Bolaños, abastecimiento de aguas, con presupuesto de 180.000 pesetas; Braojos, abastecimiento, por importe de 1.215.000 pesetas.

Cabreros, abastecimiento, por valor de 653.000 pesetas; El Campillo, edificios públicos y abastecimiento de aguas, por importe de 522.726; Canalejas, centro de higiene, pesetas 150.000; Canillas, abastecimiento de aguas, 694.039; Casosa, saneamiento, 870.000; Castriello Tejeriego, abastecimiento de aguas, 1.316.380; Castrodeza, abastecimiento y saneamiento, 1.628.348; Castroverde, centro telefónico y Hogar del Frente de Juventudes, 175.560; Castronuevo, puente, pesetas 1.156.812; Castronuevo, abastecimiento de aguas y pavimentación, 1.405.000; Castronuevo, abastecimiento de aguas, cemento, urbanización y varias, 1.545.700; Cogeces del Monte, pavimentación, 470.000; Cicales, abastecimiento de aguas, 260.000; Cortes, varias, pesetas 15.000; Cubillas, varias, pesetas 180.000; Cuenca de Campos, instalaciones deportivas, 350.000 pesetas.

Encinas de Esgueva, pavimentación, 1.200.000 pesetas; Esguevillos, varias, 50.000; Fresno el Viejo, pavimentación y abastecimiento de aguas, 1.116.070; Fuensaldaña, varias, 175.000; Fuente el Sol, abastecimiento de aguas, 90.000; Fuente Olmedo, abastecimiento de aguas, 242.872; Gomeznarro, edificios públicos y caminos, 193.608; Herrín de Campos, varias, 20.000; Lora, abastecimiento de aguas, saneamiento, pavimentaciones, alumbrado, centros de enseñanza, varios y centro social, por importe de 22.225.000 pesetas.

Laguna de Duero, centro de enseñanza, 265.818 pesetas; Lomovieja, varias, 75.000; Mayorga de Campos, abastecimiento de aguas y centro social, 225.000; Medina del Campo, centro social, instalaciones deportivas, pavimentaciones, centros de enseñanza, edificios públicos, varias y silo, 24.952.000; Medina de Rioseco, instalaciones deportivas, abastecimiento de aguas, saneamiento y varias, 3.268.000; Melgaces, saneamiento, 50.000; Moral

de la Reina, pavimentación y centro social, 780.000; Mucientes, abastecimiento de aguas, 320.000; Muriel de Zapardiel, varias, 202.000; Nava del Rey, pavimentación, hogar juvenil, centro de convivencia y varias, 2.796.000; Mota del Marqués, centro social, varias y saneamiento, 1.379.488.

Nueva Villa, varias y abastecimiento de aguas, 952.000 pesetas; Olivares de Duero, varias, 90.000; Olmos de Esgueva, instalaciones deportivas y alumbrado, 1.010.000; Olmos de Peñafiel, abastecimiento de aguas, 370.000; La Parrilla, saneamiento, 179.000; Pedrajas de San Esteban, varias, 100.000; Pedraja de Portillo, pavimentación, 800.000; Piña de Esgueva, puente y varias, 1.074.854; Pineda de Abajo, varias, 100.000; Pollos, edificios públicos y varias, 909.142; Portillo, alumbrado, pavimentación, edificio público, jardines, instalaciones deportivas, silo y varias, 15.920.500; Pozadze, varias, 120.000.

Quintanilla de Onésimo, centro social y varias, 55.000 pesetas; Quintanilla de Trigueros, varias, 50.000; Rabano, varias, 50.000; Renedo de Esgueva, puente, 1.479.507; Rubi de Braconate, varias, 156.000; Rueda, varias, 45.000; San Cebrían de Mazote, varias, 75.000; San Miguel del Arroyo, centro de enseñanza, 1.023.463; San Miguel del Pino, varias, 55.000; San Román de la Hornija, abastecimiento de aguas, 2.100.000; San Vicente del Palacio, varias, 150.000; Santa Eufemia del Arroyo, pavimentación, 650.000; La Seca, varias, 150.000; Serrada, saneamiento y varias, 1.342.000; Tamariz de Campos, varias, 110.000; Tordesillas, saneamiento, urbanización y varias, 1.049.357; Torrecilla de la Abadesa, jardines, 350.000; Torrecilla de la Orden, varias, 12.000; Torrescárdena, pavimentación, 57.903; Tiedra, pavimentación, jardines y edificio público, 215.000; Traspinedo, abastecimiento de aguas, 2.637.920.

La Unión de Campos, pavimentación, centro social y varias, pesetas 405.000; Valbuena, abastecimiento de aguas, 1.200.000; Valdecañas, pavimentación, 800.000; Valdestillas, saneamiento y varias, pesetas 1.216.000; Valoria, varias, pesetas 137.000; Velliza, pavimentación y varias, 214.500; Villabáñez,

varias, 118.000; Villabragima, instalaciones industriales, abastecimiento de aguas y alumbrado, 1.803.000; Villaco, varias, 96.000; Villafrechós, varias, 85.000; Villagardía, varias, 65.000; Villalar de lo Comuneros, urbanización, 996.000; Villalón, pavimentación, centro de enseñanza y varias, 10.785.000; Villanueva de Duero, varias, 105.000; Villanueva de los Caballeros, abastecimiento de aguas y pavimentación, 250.000; Villanueva, abastecimiento de aguas, 4.600.000; Villavieja, varias, 50.000; Villaverde, varias, 50.000; Villavieja, centro de higiene, instalaciones industriales y electrificación, 6.567.000; Wamba, abastecimiento de aguas, varias y alumbrado, 1.483.815; Zaratán, varias, 23.000; Valladolid, instalaciones deportivas y centro de enseñanza, 3.531.268, y finalmente, vías de comunicación en la provincia, 84.000.000 de pesetas.

La aportación local en estas inversiones totaliza la cifra de pesetas 116.267.313; la de la Diputación Provincial, 113.324.940; la de la Jefatura Provincial, 13.260.000; la estatal, 33.283.930; la paraestatal, 25.128.361 pesetas, y la particular, 1.467.139 pesetas.

El número de obras realizadas es de 1.428 y afectan a un total de ciento cuarenta y siete localidades.

# Audiencia Pública

## ACCIDENTE «IN ITINERE»

### Pago de los gastos por asistencia sanitaria

Según el artículo 83 de la Ley de Seguridad Social, cuando un trabajador sufre un accidente tiene derecho a que la empresa donde presta sus servicios, y en sustitución de ésta la entidad aseguradora, le pague las prestaciones económicas derivadas de la situación de incapacidad laboral transitoria y la asistencia sanitaria completa hasta su total curación.

En el caso de hoy, de la prueba practicada se deduce:

1.º Que el actor sufrió un accidente «in itinere» al atropellarse en un coche cuando iba al centro de trabajo; y

2.º Que la entidad aseguradora no le ha pagado todos los gastos derivados de la asistencia sanitaria.

### EN LA CASA DE CERVANTES

#### SEGUNDA LECTURA DE «POESÍAS DE AMOR ANTILLANAS»

Mañana, a las doce, en la Casa de Cervantes tendrá lugar la 332.ª Mañana de la Biblioteca para escuchar la segunda de las cuatro lecturas que se darán de poesías de amor antillanas, esta vez en la voz de Carmen Isabel Santamaría del Rey.

La entrada es libre y se encarece puntualidad.

### CONDUCTOR:

Si van a adelantarle, indique, una vez avisado que permite el adelantamiento.

Hágalo, sea de día o de noche, con el indicador de dirección de la derecha.

ES UN CONSEJO DE LA JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO EN SU CAMPAÑA NACIONAL DE SEGURIDAD EN CARRETERA

FERNANDO APARICIO

### La tormenta de anoche

## La visibilidad se hizo nula con la tromba de agua y granizo

Verano de tormentas. Así estaba previsto y no se han equivocado. La tormenta que se desató a última hora de la tarde de ayer hizo que las ocurridas días atrás no hayan sido más que una pequeña muestra de lo que la naturaleza puede hacer.

A partir de las siete el cielo comenzó a oscurecerse y a las siete y media pasadas ya no cabía la menor duda de lo que en las alhuras se fraguaba. Un viento fortísimo fue el preludio de los relámpagos y éstos de la lluvia mezclada con granizo del tamaño de guisantes que en forma de tromba se precipitó en la ciudad, anegando las alcantarillas e inundando grandes tramos de carretera. Incluso el tráfico rodado se vio obligado a una paralización en algunas calles y la visibilidad quedaba reducida a menos de cincuenta metros.

La intensidad de la lluvia fue arrojando por momentos, hasta que la tormenta se desplazó, continuando la lluvia ya de forma intermitente hasta bien pasadas las nueve de la noche.

La oscuridad en que quedó sumida la ciudad, agravada por cortes de luz en diversos sectores como consecuencia de la inundación de transformadores, hizo más paucos los relámpagos, y pronto el Servicio de Bomberos comenzó a recibir llamadas de auxilio para despejar las bocas de los sumideros próximos a viviendas. El túnel de peatones del Arco de Ladrillo quedó inundado, viéndose éstos obligados a circular por el paso superior, con el consiguiente peligro, ya que el tráfico era inmensísimo. El cruce de García Morato y Paseo de España era una completa laguna, como otros sectores en el Paseo de Zorrilla y La Rubia, donde el agua alcanzó frentes de centímetros de altura.

En el Hospital Provincial, Pabellón de Maternidad, se quedaron sin luz y al intentar poner en marcha el generador del establecimiento, no funcionó. Así, hubo que improvisar una iluminación de urgencia para poder atender dos partos normales y una cesárea, que se presentaron sin posibilidad de espera.

Las emisoras de radio se vieron obligadas asimismo a suspender los programas, que no han sido reanudados hasta esta mañana. En los barrios de Las Delicias, Rondilla de San'a Teresa Camino del Cementerio, Pilarica, carretera de Circunvalación y otras varias zonas, sufrieron también las consecuencias de la tromba de agua y granizo.

Las viviendas de nueva construcción se vieron también afectadas por el aguacero, filtrándose la humedad por los muros que recibían el impacto de frenes y los vecinos vieron aumentados sus temores con intermitentes apagones de energía eléctrica.

A partir de las nueve y media de la noche los servicios de energía se fueron normalizando y a las diez y media la tormenta no era más que un mal recuerdo.

Y el tiempo sigue inestable.

## Entrega de premios del Concurso Fotográfico Nacional de Semana Santa de Valladolid

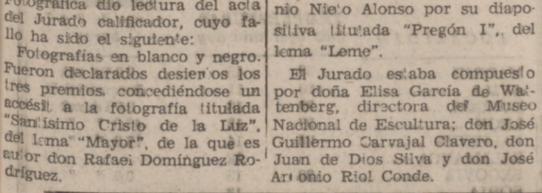
Esta mañana, a la una y media, en el despacho de la Alcaldía, el alcalde don Martín Sanjaume, el concejal don Martín Romero hizo entrega de los premios del Concurso Fotográfico Nacional de muestra Semana Santa.

El Secretario de la Asociación Fotográfica dio lectura del acta del Jurado calificador, cuyo fallo ha sido el siguiente:

Fotografías en blanco y negro. Fueron declarados desiertos los tres premios, concediéndose un «acésis» a la fotografía titulada «San'ísimo Cristo de la Lúz», del lema «Mayo», de la que es autor don Rafael Domínguez Rodríguez.

En dispositivos en color se otorgó el primer premio a don Víctor A. Bosque Martín; el segundo premio fue declarado desierto y el tercer premio correspondió a don José Antonio Nieto Alonso por su diapositiva titulada «Pregón I», del lema «Lemo».

El Jurado estaba compuesto por doña Elisa García de Wartenberg, directora del Museo Nacional de Escultura; don José Guillermo Carvajal Clavero, don Juan de Dios Silva y don José Arriño Riol Conde.



## AUTOBUSES URBANOS VALLADOLID

### FERIA DE MUESTRAS

#### «QUINCENA COMERCIAL Y OPORTUNIDADES»

Se pone en conocimiento del público que a partir del día 19 del presente mes de julio, y hasta el 1 de agosto, se efectuará el siguiente servicio de autobuses con destino a la Feria de Muestras:

**SALIDA CADA MEDIA HORA DE:**

Plaza de España (frente a la iglesia de la Paz).  
Plaza Zorrilla.  
Calvo Sotelo.  
Plaza Fomento (con parada en la línea del Pinat).  
Feria de Muestras.

El horario será desde las diez y media hasta las dos y desde las cuatro y media hasta las nueve, y el precio será de dos pesetas billete.

### Los museos de Pintura y Escultura no abrirán mañana

Mañana, con motivo de la festividad nacional del 18 de Julio, el Museo de Pintura y Museo Nacional de Escultura permanecerán cerrados durante este día.

### El lunes, en Sindicatos

#### Reunión de la Permanente del Consejo Sindical Interprovincial del Duero

El lunes, a las once, en el salón de Juntas de la segunda planta de la Casa Sindical se celebrará la reunión de la Comisión Permanente del Consejo Económico Sindical Interprovincial del Duero, con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior. Informe del secretario del Consejo.

Informe de los presidentes y ponentes generales de las Comisiones sobre el desarrollo de sus respectivos trabajos.

Informe del ponente general del Consejo Económico Sindical de Tierra de Campos.

Moción del Delegado del Ministerio de Agricultura de Valladolid sobre «Investigación, experimentación y extensión agrarias».

Ruegos y preguntas.

## LA PÉRGOLA, UNA CITA CON LA JUVENTUD

# «NOSOTROS NO PRETENDEMOS OBTENER BENEFICIOS» (Bravo Revuelta)

Hoy, a las siete y media de la tarde, se procederá a la inauguración de la temporada estival de las grandes verbenas y atracciones musicales en la Pérgola del Campo Grande, con la actuación de Camilo Sesto y «Raquel y su grupo».

El contrato más caro de la pasada temporada fue para Víctor Manuel, unas 125.000 pesetas. Incluidas las atracciones de la Semana Grande de Ferias, el desembolso se aproxima al millón de pesetas.

El principal problema está en la inestabilidad del tiempo. El pasado año hubo que abonar a Karina el cincuenta por ciento por una actuación suya que no se celebró debido a la lluvia. Yo no quiero ni pensar lo que ocurrirá este año de continuar el régimen de tormentas, porque, según dice el señor Bravo, actúe o no el cantante

se fija para los festejos de la Pérgola?

—No hay presupuesto fijo; éste está relacionado con la cotización del momento en el mercado musical de un determinado cantante o conjunto.

El contrato más caro de la pasada temporada fue para Víctor Manuel, unas 125.000 pesetas. Incluidas las atracciones de la Semana Grande de Ferias, el desembolso se aproxima al millón de pesetas.

El principal problema está en la inestabilidad del tiempo. El pasado año hubo que abonar a Karina el cincuenta por ciento por una actuación suya que no se celebró debido a la lluvia. Yo no quiero ni pensar lo que ocurrirá este año de continuar el régimen de tormentas, porque, según dice el señor Bravo, actúe o no el cantante

quién piensa que otro le perjudica, de tener una cosa similar a la suya.

Entre los posibles nombres que se barajan para actuar en la Pérgola no hay nada decidido aún, excepto lo anunciado para el sábado y domingo. El señor Bravo no suelta «prenda», pero sabemos que hay un buen plantel de figuras del momento, algunas muy cotizadas.

—Esta es nuestra satisfacción, ya que nosotros no «comerciamos» con la Pérgola; simplemente pretendemos traer —a ser posible— figuras de gran talla y a bajo precio.

—Pero realmente la Comisión de Festejos entiende la música que pueda agradar a los jóvenes?

—Hombre, siempre hay alguno que entiendo un poco. Yo, la verdad... no mucho. Nunca pensé llegar a ser presidente de la Comisión de Festejos, ya que nunca he sido muy «festivo»; pero el Alcalde depositó su confianza en mí y yo trato de hacer las cosas lo mejor posible y hasta ahora me van bastante bien.

La edad media de los siete componentes de la Comisión de Festejos anda por la década de los cuarenta o cincuenta años. Serán jóvenes de espíritu... El más joven es don Rafael González Yáñez, y el mayor, don Numeriano Riños.

—En el tiempo que lleva usted al frente de los festejos de la Pérgola, ¿recuerda si alguna vez fue escenario de algún desagradable incidente?

—Esta es una de las cosas que más cuidamos. Precisamente, siempre hay alguien de la Comisión de Festejos para intervenir si alguna persona o personas no se comportan con la corrección debida. A éstos se les devuelve el importe de la entrada y se les expulsa del recinto. También hay una pareja de la Policía Municipal, que interviene a la menor sospecha y al menor altercado.

La Comisión de Festejos, como lleva implícita su denominación, es la encargada de proporcionar a los ciudadanos de un municipio el mayor número de satisfacciones posibles.

—Nuestro propósito es que la juventud de Valladolid se divierta sanamente. Es una de las preocupaciones que debemos tener todos aquellos que desempeñamos algún cargo público.

Que se consiga pronto, que bien falta nos hace a todos.

ANGEL COBOS



o conjunto en cartel, éste se lleva siempre, aparte del contrato, el cincuenta por ciento de la recaudación de taquilla, considerándose vendidas todas las localidades. ¡Casi nada!

Respecto a la fecha de inauguración de una u otra temporada, no hay nada establecido. Oscila en unos días, en unas semanas. El pasado año fue el 17 de julio; otras temporadas fue antes.

—Pero por atender a las indicaciones hechas por el Sindicato del Espectáculo, lo hemos retrasado, porque ellos alegaban que el primero y segundo domingos de junio aún contaban con bastantes clientes en sus locales y que a partir de esa fecha disminuían.

—¿Quiere decirse que, esto que el Sindicato del Espectáculo anda metido por medio?

—Bueno; ni una cosa ni otra. Lo que ocurre es que en estas cosas en las que el comercio interviene por medio, nadie es tan contento y siempre hay

EL SANTO DEL DIA

SAN ALEJO, CONFESOR († 417)

Nació Alejo en Roma, hijo de un gran caballero rico y poderoso que se llamaba Eufemiano. Por obedecer a sus padres se desposó con una doncella de esclarecido linaje, mas inspiróle Dios que hiciese un perfecto holocausto de si mismo y de todos los deleites del mundo. Obedió Alejo, mas tornando ocultamente sus vestidos por el traje de peregrino, partió a Edesa, en la Mesopotamia, donde se vistió de pobre y comenzó a mendigar. Diez años estuvo allí, hasta que determinó embarcar hacia Tarso de Cilicia para visitar el templo del Apóstol San Pablo, mas una brava tempestad le llevó a Italia, y viéndose ya en el puerto de Ostia, determinó entrar en Roma, y para triunfar más gloriosamente de si mismo fue a casa de sus padres, donde entendiá que no fuera reconocido. Acogióle, en efecto, su padre, que era muy caritativo, y el Santo se aposentó en una camarilla estrecha y oscura en el portal de la casa, donde padeció grandes molestias de los criados. Diecisiete años pasó el Santo en esta vida tan abatida y admirable, hasta que teniendo revelación del día de su muerte, escribió en un papel su nombre y el de sus padres y esposa, y el viernes siguiente entregó su espíritu al Creador. Estaba a la sazón el Papa diciendo misa delante del Emperador y oyóse una voz del cielo que decía: "Buscad al siervo de Dios en casa de Eufemiano", y halláronle tendido en el suelo, cercado de gran resplandor y hermoso como un ángel. Ecio, cancebario por mandato del Papa y del Emperador, levó la carta que el Santo tenía apretada en la mano y en ella halló los nombres de sus padre y esposa, la cual, derribándose sobre el sagrado cadáver, dijo tales cosas que ablandaron corazones de piedra. Fue sepultado al día siguiente con grandísima pompa en la Iglesia de San Bonifacio, y el Señor le glorificó con grandes prodigios.



llevó a Italia, y viéndose ya en el puerto de Ostia, determinó entrar en Roma, y para triunfar más gloriosamente de si mismo fue a casa de sus padres, donde entendiá que no fuera reconocido. Acogióle, en efecto, su padre, que era muy caritativo, y el Santo se aposentó en una camarilla estrecha y oscura en el portal de la casa, donde padeció grandes molestias de los criados. Diecisiete años pasó el Santo en esta vida tan abatida y admirable, hasta que teniendo revelación del día de su muerte, escribió en un papel su nombre y el de sus padres y esposa, y el viernes siguiente entregó su espíritu al Creador. Estaba a la sazón el Papa diciendo misa delante del Emperador y oyóse una voz del cielo que decía: "Buscad al siervo de Dios en casa de Eufemiano", y halláronle tendido en el suelo, cercado de gran resplandor y hermoso como un ángel. Ecio, cancebario por mandato del Papa y del Emperador, levó la carta que el Santo tenía apretada en la mano y en ella halló los nombres de sus padre y esposa, la cual, derribándose sobre el sagrado cadáver, dijo tales cosas que ablandaron corazones de piedra. Fue sepultado al día siguiente con grandísima pompa en la Iglesia de San Bonifacio, y el Señor le glorificó con grandes prodigios.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, sábado, 17 de julio de 1971. Van transcurridos 197 días del presente año y faltan 168 para llegar a 1972. El Sol salió esta mañana a las 4 horas y 58 minutos y se pondrá a las 7 horas y 43 minutos. La Luna, a las 12 horas y 10 minutos y a las 3 horas y 34 minutos, respectivamente. Estamos en fase de cuarto menguante.

LA SEGURIDAD SOCIAL

ha ampliado al máximo las prestaciones de todo genero en favor de los empleados del hogar y de sus familiares beneficiarios.

La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar, que sustituye al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico, hace suyos todos los derechos adquiridos anteriormente.

Informan las delegaciones y agencias del Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento.

CADA DIA SUREFRAN

"Quien no da nudo, pierde punto." Dice que el que hace las cosas atropelladamente, por hacerlas mal, tiene que hacerlas dos veces.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00: Teatro lírico español. 16.30: Páginas inmortales. 17.00: Snow a 120. 17.15: Musical. 17.30: "El Ballenato". 18.00: La Vuelta Ciclista a Francia. 18.30: Club Juvenil. 19.00: Armando Manzanero. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música selecta. 23.00: Melodías fin de semana. 23.30: Hombres en ruta. 00.30: Lectura de programas y cierre.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—15.00: "Disco-clan". 17.00: "Las 40 principales". 18.00: "Lo español de las 40". 19.00: "Aspirantes a las 40". 20.00: Vuelta Ciclista a Francia. 20.15: "Populares de las 40". 21.00: Notas notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: Plaza Mayor. 22.30: Voces y canciones. 23.00: Radio Young. 24.00: La noche joven. 1.00: Edición de madrugada. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.20: Discoteca al día. 17.20: Al ritmo de... 18.20: Servicio informativo local. 19.00: Angelus. 19.20: Explosión 58. 20.00: Vacaciones 71. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Minutos clásicos. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.30: En voz alta. 22.35: A toda orquesta. 00.25: Buenas noches, amigo. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—Desde las 5: "Fiebre de codicia" (2). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Chisum" (2). CAPITOL.—Desde las 4,30: "Muchacho y su montaña" (1) y "La Cenicenta" (1). CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Salvaje y libre" (1). Estreno. CERVANTES.—Desde las 4,30: "El reparo" (3 R.) e "Iremos a la ciudad" (3). DELICIAS.—Desde las 4,30: "Emboscada en la bahía" (2) y "Delicado delincuente" (2). GOYA.—Desde las 4,30: "Yo soy vuestro verdugo" (3) y "...y Dios dijo a Caín" (3). LAFUENTE.—Desde las 4,30: "Subterfugio" (4) y "Al borde del río" (3). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Cerveza para todos" (3). REX.—Desde las 4,30: "Scotland Yard vuelve" (3) y "Escalvos del hampa" (3). ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El proceso de las brujas" (3 R.) ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—De 3 a 7, 7,45 y 10,45: "En cas de malheur" ("En caso de desgracia") (4).

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Regulado, 10. Plaza Mayor, 2. Paseo de Zorrilla, 7. Labradores, 55. Plaza de San Pablo, s/n. Dársena, esquina a Fuente el Sol. Muro, 8. Carretera de Circunvalación (Paseo de San Isidro).

UHF

PARA HOY 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: "Don Gato". 8.50: Dibujos animados. 9.00: "Julia". 9.30: Telediario. 9.55: Nuestras ciudades. 10.25: Hora 11: "La historia de Sauce Pálido". 11.30: Nocturno. 00.25: Última imagen.

PARA MANANA 6.00: Carta de ajuste. 7.00: Presentación y avances. 7.02: Documento. 7.15: Los catráticos del ritmo. 8.15: Festival. 9.00: "Zane Grey". 9.30: Telediario 2. 9.55: Galería. 10.25: Cineclub: "Carrusel napolitano". 1953. 12.00: Última imagen.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las seis y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez por la mañana, y a las ocho de la tarde.

IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial comentada.

NOVENA A SANTA ANA

Del 18 al 26, las Religiosas Bernardas Cistercienses del Real Monasterio de San Joaquín y Santa Ana dedican una novena a su Patrona y titular, Santa Ana, con misa diaria a las nueve, recitándose posteriormente la citada novena. A las siete y media de la tarde, misa, sermón, santo rosario, novena y bendición con el Santísimo.

Ocupará la sagrada cátedra don José Calvo Vázquez, canónigo de la S. I. M.

El día 26, fiesta de la santa, a las ocho, misa de comunión general, oficiada por el vicario general del Arzobispado, don Modesto Herrero, y a las diez, misa solemne, celebrada por don Moisés Lafuente Alvarez, chantre de la Santa Iglesia Metropolitana.

PRIMERA GRAN QUINCENA COMERCIAL DE OPORTUNIDADES

Se inaugurará el lunes en la Feria Regional de Muestras

A las doce del mediodía, en el salón de actos de la Feria Regional de Muestras, se celebrará la inauguración de la I Gran Quincena Comercial de Oportunidades, con la intervención del presidente de la Federación Sindical de Comercio de Valladolid, del presidente de la Federación Sindical Nacional de Comercio, presidente del Comité Ejecutivo de la Feria Regional de Muestras de Castilla y León, Delegado de Sindicatos y del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

Tras estas intervenciones se procederá a la apertura y bendición del recinto de la I Gran Quincena Comercial de Oportunidades, con visita a las instalaciones en el Pabellón Oro de la Feria.

Don Luis Sánchez Román, catedrático de nuestra Universidad, muerto en accidente

UTRERA (Sevilla). (Cifra)—En el cruce de la carretera Utrera-El Coronil con la nacional 333 Ecija-Jerez, se ha producido un accidente de circulación que ha costado la vida al conductor del coche turismo VA-46.592, José Luis Sánchez Román, de cuarenta y nueve años, catedrático de la Facultad de Ciencias en la asignatura de Química Orgánica, de la Universidad de Valladolid.

Asimismo ha resultado herida de gravedad su esposa, Margarita García del Río, de cuarenta y cinco años, natural de Valladolid, quien fue trasladada urgentemente al centro de traumatología "Virgen del Rocío" de la Seguridad Social en Sevilla.

Al parecer, el señor Sánchez se dirigía a Ronda y no vio el "stop" que hay en el citado cruce, chocando con un camión que conducía Florencio Serrano Aznar, que se dirigía a Jerez.

Ha intervenido en el suceso el Juzgado de Instrucción de Utrera que ha practicado las diligencias de rigor.

EL EVANGELIO DEL DOMINGO

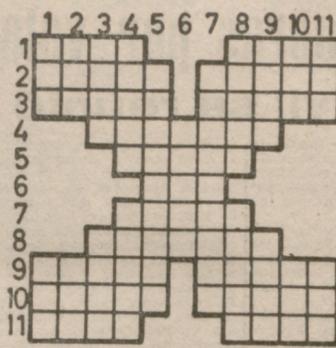
XVI DURANTE EL AÑO MARTA Y MARIA

El encantador episodio de las dos hermanas Marta y María se realizó en una de las correrías apostólicas del Maestro por los alrededores de Jerusalén. San Lucas, que es quien lo describe, no dice el nombre de la aldea, pero Marta y María son seguramente aquellas de quienes habla San Juan, que vivían en Bethania, distante quince estadios de la ciudad santa. Llegó, pues, Jesús a una casa donde era conocido y amado: se llamaba la casa de María, seguramente porque era la mayor de las hermanas, o porque, dado su carácter y sus aptitudes, hacía de ama de casa. Consagrada a los cuidados que son sagrados entre los orientales, no pudo permanecer al lado del Maestro. Iba Jesús a anunciar la buena nueva y en ello estaba, teniendo de ayuda a María, sentada a sus pies.

Marta, toda actividad, hubiera bastado para terminar con los quehaceres, pero su hermana, ¿se daba cuenta de la importancia de aquel oficio, pues, como si las cosas se hiciesen solas, no iba a ayudarla? Con familiaridad, testimonio de que el trato era antiguo, quiere asegurarse si Jesús es insensible a su pena: "Señor, no miras que mi hermana me deja servir sola. Dile, pues, que me ayude."

La buena Marta, en estos momentos, va más allá de lo justo, porque acompaña con críticas sus apuros. El Señor respondió amablemente: "Marta, Marta; te inquietas de demasiadas cosas y te turbas, pero bastan pocas y aún una sola." Habla El del pan que basta por sí solo de comida o de la palabra, alimento sustancial del alma? En lo de obligar a María a ocuparse de los cuidados de Marta, por oportunos que aparezcan, el Señor no se lo concede, "porque María escogió la buena parte y no le será quitada". Esta buena parte la mejor, es acercarse más y más a Jesús para oírle hablar al corazón. Es tal la autoridad de la menor palabra del Salvador, que la Iglesia ha dado siempre la preferencia a la vida que escucha la palabra de Dios mediante la meditación, la lectura y la oración, que a la práctica de las buenas obras. Ha, sobre todo, comprendido que la vida activa deba tener por principio la unión con Dios mediante la oración; así está todo en orden. No obstante, la superioridad de un género de vida no lleva consigo una mayor santidad de todos los que se dedican a él: el más amado es el que más ama.

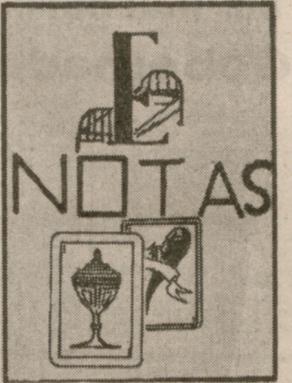
TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Vaca de dos años. Pal. 2: Al revés, puntos de luz. Libro sagrado de los mahometanos. 3: Guisarse de cierta manera. Sujetara con cuerdas. 4: Defensa civil. 5: Ciertas cartas de la baraja. 6: Papel que se le da a un actor para que lo interprete. 7: Iguales o semejantes. 8: Útiles para medir el tiempo. 9: Obstruya. Persona loca. 10: Dañadas. Recipientes de arpillera. 11: Ciertos pecados capitales. Pueblo de Asturias.

VERTICALES.—1: Demostrativo. Nombre árabe. 2: Prenda militar. Río de Cataluña. 3: Al revés, extra. Cierta flor. 4: Ciertos pájaros tropicales. Ciertas frutas. 5: En plural, cierto vaso sanguíneo del cuerpo humano. 6: Obstruye. 7: Ciertos instrumentos de óptica. 8: Guisos carac-

JEROGLIFICO



¿QUE LE HIZO?

terísticos de Galicia. Espuertas de gran tamaño. 9: Valle de los Pirineos. Valija para el correo. 10: Hogar. Nombre americano. 11: Terminación del aumentativo. Demostrativo.

(LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)

REGULACION DEL COMERCIO DEL ARROZ

El «B. O. del Estado» publica una Circular de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes sobre regulación del comercio del arroz blanco durante la campaña 1970-71, disponiendo entre otros los siguientes puntos. OBLIGACIONES DE LOS DETALLISTAS.— Los establecimientos que se dediquen a la venta de arroz dispondrán con carácter obligatorio de existencias de uno de los dos tipos de elaboración de clase «primera» o clase «extra».

El arroz de clase «primera» podrá ser despachado a granel en su venta al público excepto en los autoservicios y supermercados, que deberán hacerlo mediante el empleo de los envases adecuados. En todos los casos el arroz clase «primera extra» se expedirá al público en su envase cerrado.

PRECIOS DE VENTA AL PUBLICO.— Los precios máximos de venta al público durante toda la campaña serán los siguientes:

«Primera a granel, 13,20 pesetas kilo. «Primera» envasado de origen, 14,30 pesetas kilo. «Primera» a granel matizado, 13,30 pesetas kilo. «Primera» envasado matizado, 14,40 pesetas kilo. «Primera extra» envasado, 15 pesetas kilo.

MARGENES COMERCIALES.— Para el arroz de regulación clase «primera» y para el arroz con destino al fomento de su consumo clase «primera extra», se aplicarán los márgenes comerciales siguientes:

Aimacistas: Clase primera, 0,55; clase «primera extra», 1,40 pesetas kilo. Detallistas: 0,75 y 1,40, respectivamente. En los expresados márgenes comerciales figuran incluidos el ITE y ADP.

CONDUCTOR:

En una carretera de dos o tres carriles no se desvía al de la izquierda sin haber comprobado primero que ese carril está libre. Asegúrese también de que ningún vehículo se aproxima por detrás y por la misma banda que usted va a usar para adelantar.



EL TIEMPO

MAS TORMENTAS

INFORMACION TECNICA

Altas presiones de 1.031 milibares en 52° Norte, 27° Oeste, y de 1.017 milibares en 34° Norte, 13° Oeste. Situación depresionaria sobre la Península con inestabilidad en su mayor parte. Los núcleos tormentosos son de 1.010 milibares en 43° Norte, 08° Este, y en 37° Norte, 02° Oeste. De 1.011 milibares en 40° Norte, 08° Oeste, y en 43° Norte, 03° Oeste. En altura existe una depresión al suroeste de Galicia dentro del Atlántico.

SITUACION GENERAL

En las últimas veinticuatro horas se han registrado tormentas en puntos del Ebro, Centro, la Mancha, Galicia, Cantábrico, Duero e Ibiza.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include Madrid, Avila, Burgos, Leon, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Zamora, Villanubla, Valladolid.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

A partir del cenro del día, gradualmente y con gran irregularidad, se irán formando nubes de gran desarrollo vertical en puntos de Galicia, Cantábrico, Duero, Centro, la Mancha, Extremadura, sistemas Central e Ibérico, Aragón, Levante, Pirineos y Baleares, dando lugar a tormentas dispersas por la tarde o por la noche. Poco nuboso en Andalucía. Parcialmente nuboso en Canarias. Temperaturas estacionarias.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

Advertisement for eye care with text: 'asegurese DE UNA PERFECTA VISION. PUEDE EVITAR ACCIDENTES!' and an illustration of an eye.



# En Madrid, de 3 al 5 de noviembre, I Simposium Nacional de Herbicidas

## Las aplicaciones agrícolas son cada vez más eficaces

Del 3 al 5 de noviembre, organizado por la Dirección General de Agricultura y el S. N. de Industrias Químicas, será celebrado en Madrid el I Simposium Nacional de Herbicidas que por lo que se refiere al campo cada año logra mayor número de proyecciones, aun cuando sirva también de aplicación en la conservación de canales, carreteras, ferrocarriles, aeródromos, etc.

Los herbicidas —nos referimos a los selectivos, como arma eficaz del agricultor— permiten controlar hierbas adventicias de las que no suelen causar daños en los cultivos, pero los ensucian y encarecen. A evitar un trabajo rudo y penoso, el de la escarda, tienen los "mata-hierbas". Las pulverizaciones hechas desde la silla del tractor aumentan la productividad y disminuyen el gasto. Una hectárea, cuya limpieza viene a costar alrededor de 3.500 a 4.000 pesetas, puede ser hecha por la tercera parte y mucho menos tiempo y seguridad. Por otra parte, las plantas malas pueden "sustituirlas" otras buenas, con aporte de nitrógeno singular de los abonos.

El interés general de aumentar las herbicidas está basado en el logro de una agricultura más competitiva de cara a una vinculación económica con otros países. Un producto que tiene necesidad de eliminar hierbas nocivas a la economía del cam-

pesino, respetando el cultivo, ha de ser cuidadosamente aplicado, y precisa, por tanto, una medida y contrastada selección. Las recomendaciones de utilización de herbicidas deben ser locales y adaptadas a la meteorología de la zona. Un simposium de esta clase permitirá intercambios de experiencias y métodos técnicos y prácticos. La comisión organizadora estará integrada por miembros del Ministerio de Agricultura, Capacitación Agraria, Hermandad N. de Labradores, Asociación de Mejora y Cultivo de Remolacha y S. N. de Industrias Químicas.

He aquí el programa, dividido en cuatro partes:

Primera: Estudio de malas hierbas, metabolismo de herbicidas en planta y suelo, además de relaciones entre factores influyentes en la actuación del producto.

Segunda: Se refiere a nuevos productos. Se estudiarán en ella herbicidas poco conocidos en España. Es fundamental el estudio de productos nuevos de urgente incorporación a la agricultura, con los beneficios inherentes.

Tercera: Tratará sobre la manera de efectuar las aplicaciones y la elección del producto, que debe ser utilizado, así como maquinaria y utilización, entretenimiento y regulación de la misma.

Cuarta: Será dedicada a cultivos y consistirá en exponer los resultados obtenidos con la utilización de esta clase de productos. Esta parte es muy necesaria, porque las diferencias de comportamiento son acusadas en más o en menos, según el tipo de terrenos y climas.

Se celebrarán también demostraciones de maquinaria y en ellas los asistentes podrán conocer las mejores máquinas del mundo. Asimismo, entre los descaños, serán exhibidas proyecciones logradas en escenarios modelicos. Hasta la fecha, hay presentadas cerca de un centenar de comunicaciones de especialistas, lo que elocuencia el alto nivel técnico de la asamblea, que aspira a tener eco internacional en ediciones próximas.

# Comenzó el siego de cebada en la cuenca del Duero

## En la Mancha empezó la recolección general

En la cuenca del Duero comenzó el siego de cebada en la provincia de Zamora hace seis u ocho días, y ha continuado por tierras vallisoletanas de Medina del Campo quedará generalizada en la semana entrante y a fines de mes los campesinos seguirán atareados; pero, en trigos y avenas, Centeno hay muy poco. Como información más expresiva, se acerca una recolección superior a la esperada, en todo, pero hay temor de que el tri-

go no grane bien en una atmósfera excesivamente calurosa que le precipite. De otro modo, la cosecha nacional será superior al cálculo formulado la semana última.

En la Mancha, todo marcha normalmente. Hubieran deseado allí menores grados calóricos que los pasados. En algunas zonas sobra paja, falta grano y sin que se pueda decir que los resultados —no conocidos aún— sean cortos, importa aclarar que los pesos específicos son regulares nada más. Las tormentas tumbando las plantas han dañado, en parte, la recolección de piensos.

La expectación de la recogida de trigo está vinculada a la provincia de Zaragoza, que desde hace años suele batir plusmarcas en tal producción.

La cosecha de lentejas ha sido variable hasta el punto de que a estas alturas todavía hay plantas sin flor. Asimismo, la de garbanzos, aun cuando en algunas provincias cuenten éxitos en esta producción.

# El cultivo de melón ocupa este año mayor superficie

## Es planta que no resiste el frío y vive bien con más de diez grados

Al llegar estas fechas, algunos campesinos de las Mesetas recuerdan que los vecinos acertaron sembrando sandías o melones; pero ¿quién se atreve con una planta que apenas resisten una temperatura de cinco grados y que si se produce una helada, por corta que sea, han perdido el tiempo, que es dinero? Y el caso es que el melón produce «buenos cuartos», dicen. ¿Por qué no probar?

No siempre se llega tarde. Ahora, por ejemplo, habrá muchos hombres del campo satisfechos de haber acertado esta vez. No cabe duda que 1971 batirá todas las marcas de producción habidas y por haber. Los muy técnicos se empeñaron en desestimar tierras y climas propios para cultivar melón con resultados positivos, como hubo otros muchos que consideraban una especie de crimen agrícola sembrarlos en suelos de regadío. Asimismo los mejores libros de ciencia agronómica —es posible que ahora esté cambiando bastante el modo de pensar actual— sólo trataban de melones americanos —ananas, de pulpa roja—, y sobre todo de los llamados «cantalupos» —Cantalupo es un pueblo cercano a Roma—, que han dado nombre a muchas clases: pulpa verde, Vauclouse, Carmelita —pulpa anaranjada—, sapa de Bolonia. Prescott parisiño y los diminutos de Florencia, aparte de otros no cantalupos como el de Malta, etc. Por lo visto, nadie se acuerda de los de Villacónjels, ni de los valencianos, ni otros, también famosos, aunque no tanto como los mencionados.

Cultivar melones no es fácil. Hay que saber mucho para obtener de ellos el rendimiento adecuado. Se pueden sembrar después de un prado y los hortelanos les ponen después de coles. Se pueden regar pero basta un suelo relativamente fresco; la planta está provista de antenas que recogen la humedad ambiente y con ésta vive y obtiene frutos azucarados y sabrosos, de mucho perfume. Raíces y ramitas están preparadas para no dejar escapar una gota de agua, aunque se encuentre en el aire. De todos modos, quiere terrenos frescos y rechaza humedades insanas.

Los aspirantes a meloneros en ambas Mesetas y otros harán bien sembrando de mediados de mayo a junio. Y mejor aún, manteniendo las semillas en agua de medio a un día entero, con lo que se podrá

acelerar la germinación. Donde el peligro de bajoceros lo exija, no son recomendables tales aventuras, salvo retrasando el tiempo de siembra y animando después la planta con limpieza y nitrato.

Como abono, van bien treinta toneladas de estiércol —bien hecho— por hectárea; 600 a 700 kilos de superfosfatos; potasa, 250; sulfato amónico, 250, y cal, 400, además del nitrato correspondiente en el nacimiento y cuando sea necesario, cuidando de no tocar la planta. La siembra se hace en una hoyo de 30 cm. de diámetro y 40 de profundidad, con separación de 1 a 1,5 metros, procurando poner las semillas sobre una cama de mantillo, tapada con arena o tierra suelta. Si el suelo es fuerte conviene llevar algunas espuertas de otro que sea suave, lo que no es posible hacer en grandes extensiones. Pongan —para 1972— ocho o diez pepitas sobre el barbecho, y a esperar que fructifiquen. Luego, dejen las cuatro ramas más lozanas y quiten las demás.

La tarea del despuntado exige otras operaciones. La primera, cuando las plantas han desarrollado dos hojas se deja en cada punto una sola planta y se arrancan las demás. Se espera después a la cuarta hoja y es entonces cuando conviene cortar con una cuchilla el tallo, por encima de la segunda hoja, sin contar las dos más bajas. El corte deberá ser oblicuo. Días más tarde, con las nuevas raíces saldrán dos ramas, las de la segunda generación. Cuando han desarrollado la quinta hoja, se despunta sobre la tercera, con brotes de las portadoras de flores masculinas. De este modo se tienen setecientas ramitas. La última generación, flores femeninas, sale en la asla de las hojas de la tercera. Cuando aparecen los frutos de tamaño de una nuez se hace un nuevo despuntado para concentrar la savia sobre los meloncillos y anticipar la maduración; pero, todo esto es mejor para mostrarlo en el campo, con ejemplos reales.

El melón está a punto de comer cuando huele bien y el «rabo» está seco. Poco nutritivo, contiene materias azucaradas, posee propiedades refrescantes y debe comerse por la mañana y a mediodía. La obtención de semillas debe hacerse en un melón supermaduro del que se sacarán las pepitas, lavándolas con cuidado. Tienen poder germinativo hasta cinco años. Un litro de semillas pesa alrededor de 340-360 gramos. La recolección empieza a partir de agosto, pero cabe acelerarla con cultivos forzados.

# Huevos: Extras, a 29 pesetas docena; cuarta, sólo a 8

## Estos precios son para el granjero y no para el público

En torno al precio de los huevos caben muchas literaturas, y también polémicas, por quienes parecen rechazar la formalidad comercial, con la falta que está haciendo imponerla, incluso con mano dura más hacer, menos decir y fuera papeles. Miles de españoles son propietarios de gallineros, y de ellos, muchos que debieran vivir muy bien viven muy mal, hasta el punto de arruinarse. ¿Por qué? Nadie lo sabe, y los que lo saben parecen tener miedo a decir que ciertos centros nacionales que debieran dar ejemplo hacen lo contrario; de manera que si los avicultores dijeron hace ocho o diez años que serían capaces de autogobernar su negocio se equivocaron, y lo demuestran con frecuencia "inaudita" al no reaccionar energicamente contra situaciones como la de ahora, carente de sentido común o sobran de picardía.

Se lo vamos a contar en un momento. Los huevos de clase extra —los que deben pesar... si se pesan, entre 61 y 65 gramos— se los pagan al granjero a 29, y en los escarapates los venden de 36 a 40, en el mejor caso. Los de primera, a 23, y pesan de 56 a 60 gramos; es decir, no hay proporción. Las razones proporcionales citadas se alejan confusamente, segundas —51 a 55 gramos—, a 17, y terceras —46 a 50 gramos—, a 13. Finalmente, y pisándose, con los de cuarta, que deben pesar de 41 a 45 gramos, el avicultor se vuelve loco: sólo se los pagan a 8 pesetas. Si rigen reglas lógicas —que no rigen, de ninguna manera—, un ama de casa situada económicamente a pie de granja podrá adquirir tres docenas de huevos clasificados de cuarta clase por 24 pesetas, esto es, mucho más baratos

que una extra, a 29. Y si se pagaran a peso, a razón de 63 gramos el de clase extra y a 43 el de cuarta, aquella señora compraría doble cantidad de huevos por cinco pesetas menos. Es lo que se llama un churro, comercialmente inaceptable.

Podríamos ir más lejos. ¿Para qué? Decir, por ejemplo, que la clase extra, a precio normal en el campo, se presta, como la primera, a la mejor especulación: vender primeras por extras y segundas por primeras. Las tabillas mandan incluso en los mercados —carentes de género y capaces de cambiar una situación económica, algunos o bastantes—, y como hay que aceptarlas, los avicultores cuyas gallinas jóvenes ponen cuartas o no ponen nada —se deduce que hay que comprar pollas de raza que garantice puestas rentables— aceptan a la fuerza esta ruina cierta cuando les desprecian el producto, como si ya no hubiera casas de huéspedes en España capaces de consumir cuartas, quintas y rotos, que también hay.

Antes de cerrar esta información; acabamos de recibir una noticia anunciando la subida del huevo extra a 30 pesetas, y como complemento, ésta otra: "Se presenta difícil la venta del huevo pequeño para las próximas semanas", como "lo contrarrestará en época de verano y de comer tortillas a la española, donde caben huevos grandes y chicos a grand".

El mercado de carne avícola, en lo que se refiere a la venta de pollos, está reaccionando bien, debido a que se limitan las matanzas por razones de carencia o semicarentencia. De gallinas, nada, en las de desecho.

# Conejos gigantes: dos kilos y medio en dos meses

En Inglaterra acaban de obtener una nueva estirpe de conejos —de grandes manos— que podrán vivir en pisos de malla metálica. El conejo Yorkshire (desciende de razas de gran tamaño, de California y Nueva Zelanda), al cabo de largo tiempo de investigaciones desemboca en una genética sensacional: animales que en dos meses pesan 2,5 kilos, si bien ya hay ejemplares que pasan de 5 kilos.

En el programa de selección, además de la espléndida conformación del nuevo conejo, es todavía más atractiva la relación de pienso-venta. La piel es apta para la industria porque se trata de un pelo sedoso y suave del mayor interés para el mercado.

**¡¡HAGA DINERO!!**

criando CHINCHILLAS con nosotros

- SOLO 15 MINUTOS Y 75 CTS. DIARIOS LE REPORTARÁN ELEVADOS INGRESOS
- GARANTIZAMOS VIDA
- GARANTIZAMOS FECUNDIDAD
- ASISTENCIA TÉCNICA
- COMPRAMOS PRODUCCION TODO BAJO CONTRATO

SHENSTONE RANCH ESPAÑOLA FRADES (Salamanca)

ESABIA UD. QUE UNA CHINCHILLA SHENSTONE PRODUCE 40.000 Ptas. ANUALES NETAS?

**MUDANZAS "Arribas"**

PLAZA MAYOR, 13 TELF - 222988 VALLADOLID

PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA						
LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
<b>SOBREMESA</b> 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Sobre la marcha. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: "Roma, mi amor". 3.50: Con vosotros: Concurso. Noticia joven.—"Huckleberry Finn". 4.50: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Sobre la marcha. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: "La tribu de los Brady". 3.50: Con vosotros: Concurso. Retablo TV.—"El Escuadrón Diabólico". 4.50: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Sobre la marcha. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: "Aquí está Lucy". 3.50: Con vosotros: Concurso. Tiempo libre.—"Servicio secreto". 4.55: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Sobre la marcha. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: "Los caballeros del cielo". 3.50: Con vosotros: Concurso. "Los Picapiedra".—"Las aventuras del capitán Wells". 4.55: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Sobre la marcha. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: "Dos tontos en apuros". 3.50: Con vosotros: "Maya", telefilm de serie. 5.00: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Sobre la marcha. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: España en directo. 4.25: Planeta azul. 4.55: Cine para todos: "Silvia y el fantasma". 1945. 6.35: "Disneylandia".	<b>MATINAL</b> 10.15: Carta de ajuste. 10.25: Apertura y presentación. 10.30: La fiesta del Señor. 12.45: Concierto.
<b>TARDE</b> 7.15: Carta de ajuste. 7.30: Apertura y presentación. 7.35: Mirada al mundo. 8.00: Dibujos animados. 8.10: Buenas tardes.	<b>TARDE</b> 7.15: Carta de ajuste. 7.30: Apertura y presentación. 7.35: Camino de Santiago. 8.00: Dibujos animados. 8.10: Buenas tardes.	<b>TARDE</b> 7.15: Carta de ajuste. 7.30: Apertura y presentación. 7.35: Grandes batallas. 8.00: Dibujos animados. 8.10: Buenas tardes.	<b>TARDE</b> 7.15: Carta de ajuste. 7.30: Apertura y presentación. 7.35: "Protagonistas, los pueblos". 8.00: Dibujos animados. 8.10: Buenas tardes.	<b>TARDE</b> 7.15: Carta de ajuste. 7.30: Apertura y presentación. 7.35: Por tierra, mar y aire. 8.00: Dibujos animados. 8.10: Buenas tardes.	<b>TARDE</b> 7.25: Fiesta número 2, con Torrebruno y Kiko.	<b>SOBREMESA</b> 1.40: III Jornadas Folklore Gallego. 3.00: Noticias a las tres.
<b>NOCHE</b> 9.00: Novela: "El jugador", de Fedor Dostoyevski. 9.30: Telediarlo. 9.55: Revista de toros. 10.25: "Visto para sentencia". 11.10: Hora Desarrollo. 11.25: "Tekyll". V. 12.00: Veinticuatro horas. 00.20: Despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 9.00: Novela: "El jugador", de Fedor Dostoyevski. 9.30: Telediarlo. 9.55: Los españoles: "Misiones y encomiendas". 10.25: El cine. Hombres del Oeste: "Amanecer en Socorro". 1935. 11.50: Veinticuatro horas. 00.20: Despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 9.00: Novela: "El jugador", de Fedor Dostoyevski. 9.30: Telediarlo. 10.00: Voces de oro. 11.00: "Tronside". 11.55: Veinticuatro horas. 00.15: Despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 9.00: Novela: "El jugador", de Fedor Dostoyevski. 9.30: Telediarlo. 9.55: Programa de actualidad. 10.25: Sesión de noche: "Hacia el fin del tiempo". 1946. 00.10: Veinticuatro horas. 00.20: Despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 9.00: Novela: "El jugador", de Fedor Dostoyevski. 9.30: Telediarlo. 9.55: "Premio al ingenio". 10.25: Estudio I: "Nuestra ciudad" de T. Wilde. 11.55: Veinticuatro horas. 00.15: Despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 9.00: Teatro breve: "La voz en el vaso", de Gianni Isidoro y Leopoldo Cuoco. 9.30: Telediarlo. 9.55: Escalera de color. 11.30: "Marcus Welby, doctor en Medicina". 00.20: Veinticuatro horas. 00.45: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 1.40: III Jornadas Folklore Gallego. 3.00: Noticias a las tres.
<b>UHF</b> 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: "Los peligros de Penélope". 9.00: Luces en la noche: Desmond Dekker. 9.30: Telediarlo 2. 9.55: "El Gran Chaparral". 10.55: La escuela de los otros. 11.55: Última imagen.	<b>UHF</b> 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: El mundo del deporte. 9.30: Telediarlo 2. 9.55: A vista de pájaro. 10.50: "Llamada". Programa religioso. 11.00: "Sospecha". 12.00: Última imagen.	<b>UHF</b> 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: Bugs Bunny. 9.00: Aventura del jazz. 9.30: Telediarlo 2. 10.00: "El prisionero". 10.55: Silencio, por favor: "Las primeras películas". 11.25: Grandes intérpretes: Rafael Orozco.	<b>UHF</b> 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: "Huckleberry Hound". 9.00: Viaje sin pasaporte. 9.30: Telediarlo 2. 9.55: "El precio de la fama". 10.55: Encuentro con la música. 11.55: Última imagen.	<b>UHF</b> 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: "Mickey". 9.00: Telediarlo 2. 9.55: Estudio abierto. Programa en directo en el que se incluyen variedades, entrevistas, reportajes y retransmisiones. 00.25: Última imagen.	<b>UHF</b> 7.00: Carta de ajuste. 7.25: Presentación y avances. 7.30 VI Festival Internacional de Jazz. Retransmisión en directo desde San Sebastián. 9.00: "Julia". 9.30: Telediarlo 2. 9.55: Tauromaquia. 10.25: Hora 11: "El viudo Lowell", de Thackeray. 11.30: Nocturno. 00.25: Última imagen.	<b>UHF</b> 6.30: Carta de ajuste. 7.00: Presentación y avances. 7.02: Documental. 7.15: Los católicos del ritmo. 8.15: Festival. Intervienen: Los hermanos Calatrava, Rosa Morena, Zizi Jean Marie, María e Xavier, Joe Dolan y Victor Manuel. 9.00: "Zane Grey". 9.30: Telediarlo. 9.55: Galería. 10.25: Cineclub: "El sueño de una noche de verano". 11.55: Última imagen.

ESPECTACULOS

FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN
INCREIBLE FALLO DEL JURADO:
La «Concha de Oro» a la película
«La rodilla de Clara», de Rhomer

SAN SEBASTIAN. (Del enviado especial de PYRESA, JUAN JOSE PORTO)... Con un adjetivo próximo a ¡increíble! puede catalogarse el fallo del Jurado internacional que ha otorgado los premios de la XIX edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián. Ese fallo ha producido estupor y una cierta sensación de desagrado en los medios acreditados, exceptuando a ciertos sectores críticos...

que, con su clara presión, han influido, y de esto no me cabe la menor duda, en el ánimo del Jurado. Personalmente, pienso que las mejores películas han quedado fuera del palmarés. Incomprendible esa «Concha de Oro» a la mejor película, otorgada a la realización de Rhomer. «La rodilla de Clara», con lo cual el Jurado ha hecho una concesión alarmante a la petición de los círculos a que antes me refería. Increíble y no menos alarmante la serie de «conchas de plata» otorgadas a «El tío Vanian», producción rusa; «Summer of 42», de Robert Mulligan, Estados Unidos, y a la producción checoslovaca «Otra vez salto sobre los charcos», de Karel Kachyna. Y no menos increíble la justificación que el Jurado se hace a sí mismo otorgando una mención especial a la producción inglesa «Bartleby», de Robert Friedmann.

Asimismo, los premios «San Sebastián», correspondientes a los mejores intérpretes masculino y femenino no han podido ser más «diplomáticos», otorgados respectivamente a Vittorio Gassman, por su trabajo en «Brancaloni alle crociate», de Mario Monicelli, con lo que se «premiaba» su visita a un Festival al que prácticamente no ha asistido ni una sola «estrella» de relieve; y a Graciela Borges, intérprete femenino de la producción argentina «Crónica de una señora», que ha permanecido en el seno del Festival desde su iniciación hasta la clausura. Y al menos estos dos galardones, los correspondientes a los intérpretes, no pueden considerarse como disparatados, porque la labor de uno y otra, aun no rayando a una altura importante, se puede considerar como estimable. Es increíble, repito, que el Jurado, presidido por el viejo maestro King Vidor, haya dejado fuera del palmarés a las dos películas, sin discusión, portadoras de mayores y mejores valores cinematográficos, como son «Justo al llegar la noche», de Claude Chabrol, y «Brewster McCloud», de Robert Altman, respectivamente. Es increíble también que si se distingue a la serie de películas citadas, entre las cuales sólo encuentro razonable el premio, o mejor, la distinción, a «Bartleby».

Hay que insistir otra vez en que el Jurado se ha dejado impresionar por la maniobra de cierto sector crítico, en deterioro, seguro, del prestigio del Festival, que ya el año pasado se vio bastante lesionado con otro fallo del Jurado de entonces, muy sorprendente, aunque no tanto como éste. Como ya se anunció anteriormente la película alemana «La repentina riqueza de los pobres de Kambach», obtuvo el premio al mejor guión original concedido por el Circuito de Escritores Cinematográficos.

ULTIMAS PELICULAS
Ayer se pasaron «Mecanismo interior», de Ramón Barco, que se presenta a España, y «Brancaloni en las Cruzadas», de Mario Monicelli, representación oficial italiana. La de Barco es una película plana, lineal, confusa, y, en ocasiones, de apariencia atractiva. Pare...

HOY - AVENIDA

Continua desde las 5



¡¡TRES COLOSOS DE LA PANTALLA EN UNA PELICULA APASIONANTE!!

JAMES GARNER - GEORGE KENNEDY - EVA RENZI



FIEBRE DE CODICIA

NIGEL GREEN... EN LA INMENSIDAD DE LA JUNGLA, LOS HOMBRES BUSCABAN DIAMANTES... LA MUJER, UN AMOR

EN LA INMENSIDAD DE LA JUNGLA, LOS HOMBRES BUSCABAN DIAMANTES... LA MUJER, UN AMOR

ZORRILLA CINE ARTE ENSAYO
De 3 a 7 (continua), 7,45 y 10,45
TEMPORADA DE GRANDES REPOSICIONES
La sórdida historia de un adulterio
EN CAS DE MALHEUR

TEATRO VALLADOLID
HOY, SABADO, a las 11 de la noche
ESPECTACULO - HOMENAJE AL TEATRO DE ESPAÑA
COMICOS DE LA LEGUA
de México
PRESENTA
«LA CUEVA DE SALAMANCA»

GRAN TEATRO CALDERON
FESTIVAL del «WESTERN»
UNA AUTENTICA SELECCION DE LOS MEJORES FILMS DEL OESTE
HOY - A las 5, 7,45 y 10,45
VIOLENCIA Y AVENTURA EN UNA PELICULA ESPECTACULAR
JOHN WAYNE «CHISUM»

LOPE DE VEGA
A las 5, 7,45 y 10,45 (REFRIGERADO)
¡Torrentes de cerveza! ¡Torrentes de carcajadas!
CERVEZA para todos

CAPITOL
Desde las 4,30 (continua)
«FORMIDABLE PROGRAMA»
Muchacho y su montaña
LA CENICIENTA

CERVANTES
Desde las 4,30
EL REPARTO
Color, por Jim Brown, e iremos a la ciudad

El entrañable niño de «OLIVER»
MARK LESTER
en una película maravillosa, profundamente conmovedora e intensamente emotiva
Salvaje y libre

CINEMA ROXY
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
Todo es impresionante y sobrecogedor en
El proceso de las brujas

Moderno Cine LA FUENTE
HOY, desde las 4,30
SUBTERFUGIO
Color, por Gene Barry y Joan Collins, y
AL BORDE DEL RIO

Los crímenes de «El arropiero»

(Viene de última página)
dos por la coincidencia de desaparición y domicilio. Al contrario que Francisco Marin, «Toñi», la débil mental, alternaba en demasia por bares y por ventas. Pero tampoco era aceptable la hipótesis de una voluntaria marcha de su casa y de su pueblo. Su propia madre insistió en que «Toñi» era incapaz de huir, apoyando su afirmación en que la última vez que salió de El Puerto para ir a pasar una temporada con su hermana de San Fernando, escapó de aquí para volver junto a ella. ¡Vuela a empezar. Había que reconstruir la vida de Antonia en los días antes de su extraña desaparición. Y si en el caso de Francisco se tropezó con su falta de amistades, en el de «Toñi» la dificultad estuvo en su popularidad y en su alternar con cualquiera cada día y a todas horas.

EL NOVIO DE LA «TONI»
Por primera vez los investigadores iban a oír hablar de «El arropiero». Les contaron que había sido visto con «Toñi» muy a menudo. Que parecía su novio. Que era «El hijo del sevillano» y vendía como él caramelos caseros hechos con arropo. Seguramente los inspectores de la plantilla de El Puerto de Santa María fueron los primeros habitantes del pueblo que supieron que se llamaba Manuel Delgado Villegas. Los demás le sabían torillico y «arropiero», llegado tres meses antes de estos acontecimientos que narramos, de un metro y sesenta centímetros de estatura, fuerte complexión y un negro bigote que recordaba a «Cantinflas».

Entre cigarrillo y cigarrillo, dando al interrogatorio un aire de amistoso e intrascendente, los inspectores lograron que Manolo dijera que había visto a «Toñi» el día 17 de enero en una moto, una moto que señalo primero como pequeña y más tarde como muy grande. Mientras Manuel Delgado fumaba y presumía de conquistador, una llamada a los archivos centrales de la Dirección General de Seguridad abrió ancho camino para centrar sospechas sobre el retenido... ENRIQUE RUBIO (PYRESA)

Confecciones de CALIDAD
CASTILLO
SASTRERIA FINA
MIGUEL ISCAR, 15

deportes
Buenas noticias del Real Valladolid
Esta tarde firmará Aramayo
Las obras de alumbrado del Estadio darán comienzo inmediatamente

Dos buenas noticias del Real Valladolid o mejor, avance de las mismas. Como ya es conocido de los aficionados, la Directiva tras conseguir los dos primeros refuerzos, que según el informe del entrenador se precisaban para apuntalar el cuadro, seguía haciendo gestiones para la contratación de un portero. Estas gestiones, al no tener, han cristalizado ya o están a punto de hacerlo, de modo satisfactorio. Hoy, esta tarde, si surge ninguna circunstancia anormal, Aramayo, el guardameta de Mirandés durante la pasada campaña, estampará su firma, como jugador blanquiverde.

Y la otra buena noticia es que, por fin, lo del alumbrado del Estadio lleva visos de realizarse. Según nuestros informes, el comienzo de las obras no se demorará más de un par de semanas, con lo que se habrá logrado que en la próxima temporada puedan darse partidos a horas más convenientes para todos.

BOXEO
Urtoin, aspirante oficial al título de Europa
ROMA. (AMI).—El púgil español José Manuel Ibar «Urtoin», campeón de España de los pesos pesados, ha sido nombrado aspirante oficial del campeón de Europa de la categoría, el inglés Joe Bugner, según ha anunciado la Secretaría General de la Unión Europea de Boxeo.

CUATRO CONSEJOS
Para conducir con seguridad durante la noche:
-Disminuya su velocidad.
-Incremente su visibilidad.
-Atente a su atención.
-Hágase ver.

Alarma contra robos
Con asistencia de los representantes de la Policía y de las compañías de seguros, se ha realizado simultáneamente, en Madrid y Barcelona la presentación de un nuevo sistema de alarma contra robos diseñado por Philips. Este sistema es ideal para la protección de los domicilios particulares, oficinas, tiendas, etc. El área protegida es de unos quince metros cuadrados por medio de ondas ultrasónicas, y se puede ampliar a los treinta y cinco metros cuadrados. En el caso de que se produzca cualquier movimiento en dicha área, la unidad emite una señal de alarma durante quince segundos con repetición. El sistema tiene alimentación a red y a pila. En el caso de que se produzca un corte en el suministro de energía eléctrica, se produce un cambio automático a las pilas. La unidad tiene sesenta y tres combinaciones diferentes, por lo que es prácticamente imposible que el intruso pueda dar con la combinación exacta. El sistema es económico, fácil de instalar y sencillo de mantener.

Fragmentos of text from the right edge of the page, including words like 'deportes', 'Má', 'A', 'go', 'pas', 'Lut', 'pas', 'A', 'go', 'pas', 'Lut', 'pas', 'A', 'go', 'pas', 'Lut', 'pas'.

"TOUR" - 18.ª ETAPA

Triunfo del regional Danguillaume en Poitiers Merckx fue agredido por un espectador durante la carrera

POITIERS, 17. (Del enviado especial de PYRESA, Poirino.) La bella y todavía ciudad for...

do bueto. A por él va el holandés Zoetemelk, a quien el belga ha arrebatado el título de la montaña...

francés, Cateau. Luego, a los tres se unieron Bernard Guyot, Spruyt, Schleck, Crepaldi, Wolfshohl, Krekeys y Vidament. Diez hombres nada peligrosos en la general, que conseguían más de tres minutos sobre el pelotón...

tiene dueño de antemano: Eddy Merckx. Hoy, sábado, penúltima etapa del Tour y última en línea. Blois-Versalles, 185 kilómetros, tan llanos o más que hoy...

Más de cien contratos para Ocaña A 80.000 pesetas por carrera

Daniel Dousset, uno de los tres "managers" de ciclismo más fuertes de Francia, y quien cotiza a los mejores del "Tour" par...

Agosto, mes de trofeos futbolísticos

Cierra la serie el «Ramón de Carranza» los días 28 y 29 MADRID. (PYRESA). — Suspenso el Trofeo de Valencia por los obligados partidos de la Copa de Europa que el Valencia ha de jugar en el mes de agosto...

LA VUELTA A FRANCIA

ya está en marcha, con los mejores corredores del mundo y con importantes premios. USTED PUEDE GANAR también algún premio de los que "MARCA" ofrece en su concurso a nivel nacional...

CLASIFICACION DE LA ETAPA 1.—Danguillaume, 6-30-33 (con bonificación, 6-30-13). 2.—Krekeles, 6-30-33 (con bonificación, 6-30-23). 3.—Guyot, 6-30-33 (con bonificación, 6-30-28).

COPA DAVIS

Orantes se anotó el primer triunfo ante Pala y se suspendió el Gisbert-Kodes, con ventaja del checo

PRAGA. (Del enviado especial de PYRESA, Manuel Gómez Aróstegui). No ha habido sorpresas. Orantes ganó, como se esperaba, su partido contra František Pala...

ALQUILERES SE VENDE o alquila piso nuevo en la calle Perfection, 9, 5.º (Rondalla). Informes: Avenida Segovia, 147. Francisco Lopez. MAQUINARIA SEMBRADORAS especiales de maíz Cultivadores platillos remolacha Abonadoras "Cima" y "Zaca".

Valladolid-Hércules, primer partido de Liga En septiembre, tres encuentros en el Estadio

MADRID. (Añil).—El calendario de la Segunda División de Liga en la temporada 1971-72, según ha sido anunciado por la Federación Española de Fútbol, será el siguiente: PRIMERA VUELTA 5 DE SEPTIEMBRE Logroñés-Villarreal, Valladolid-Hércules, Cádiz-Ferrol, Leonesa-Langreo, Mallorca-San Andrés, Rayo Vallecano-Mestalla, Oviedo-Jerez, Elche-Logroñés, Santander-Villarreal, Castellón-Hércules, Pontevedra-Ferrol, Zaragoza-Langreo, Jerez-San Andrés, Tenerife-Mestalla, 21 DE NOVIEMBRE Tenerife-Mallorca, Leonesa-Rayo Vallecano, Cádiz-Oviedo, Valladolid-Elche, Logroñés-Santander, Villarreal-Castellón, Hércules-Pontevedra, Ferrol-Zaragoza, Langreo-Jerez, San Andrés-Mestalla, 28 DE NOVIEMBRE Rayo Vallecano-Mallorca, Oviedo-Leonesa, Elche-Cádiz, Santander-Valladolid, Castellón-Logroñés, Pontevedra-Villarreal, Zaragoza-Hércules, Jerez-Ferrol, Mestalla-Langreo, San Andrés-Tenerife, 5 DE DICIEMBRE Rayo Vallecano-Tenerife, Mallorca-Oviedo, Leonesa-Elche, Cádiz-Santander, Valladolid-Castellón, Logroñés-Pontevedra, Villarreal-Zaragoza, Hércules-Jerez, Ferrol-Mestalla, Langreo-San Andrés, 12 DE DICIEMBRE Oviedo-Rayo Vallecano, Elche-Mallorca, Santander-Leonesa, Castellón-Cádiz, Pontevedra-Valladolid, Zaragoza-Logroñés, Jerez-Villarreal, Mestalla-Hércules, San Andrés-Ferrol, Tenerife-Langreo, 19 DE DICIEMBRE Tenerife-Cádiz, Valladolid-Leonesa, Logroñés-Mallorca, Villarreal-Rayo Vallecano, Hércules-Oviedo, Ferrol-Elche, Langreo-Santander, San Andrés-Castellón, Mestalla-Pontevedra, Jerez-Zaragoza, 17 DE OCTUBRE Leonesa-Cádiz, Mallorca-Valladolid, Rayo Vallecano-Logroñés, Oviedo-Villarreal, Elche-Hércules, Santander-Ferrol, Castellón-Langreo, Pontevedra-San Andrés, Zaragoza-Mestalla, Jerez-Tenerife, 31 DE OCTUBRE Leonesa-Tenerife, Cádiz-Mallorca, Valladolid-Rayo Vallecano, Logroñés-Oviedo, Villarreal-Elche.

Asamblea de la FIFA El fútbol europeo, dividido en cuatro categorías

DUSSELDORF, 17. (Añil).— Como preparación para el sorteo de emparejamiento de equipos en el continente europeo, que será efectuado esta noche, la Federación Internacional de Fútbol Asociación ha dividido en cuatro categorías a los países europeos participantes. Los componentes de las cuatro categorías son éstos: Primera categoría: Italia, Inglaterra, Checoslovaquia, Bélgica, Rumanía, Rusia, Suecia, Bulgaria y Yugoslavia. Segunda categoría: Portugal, España, Francia, Alemania oriental, Dinamarca, Polonia, Suiza, Holanda y Hungría. Tercera categoría: Irlanda del Norte, Austria, Eire, Turquía, País de Gales, Noruega, Escocia, Grecia y Albania. Cuarta categoría: Finlandia, Luxemburgo, Malta, Islandia y Chipre. Los cinco primeros grupos de Europa estarán compuestos por cuatro equipos cada uno y los cuatro restantes serán formados por tres cada uno. También se sorteará esta noche a quien le corresponderá jugar primeramente en su terreno en el partido entre el ganador del grupo noveno europeo y el vencedor del grupo tercero sudamericano. La FIFA decidió que, en caso de ser necesario un tercer encuentro de desempate se deberá disputar dentro de las 48 horas siguientes a la celebración del partido de vuelta y en el mismo continente de ese segundo partido, pero en país neutral. NOMBRE DEL TORNEO MUNDIAL DE 1974 DUSSELDORF, 17. (Añil).— "Copa Mundial de la FIFA" será el nombre del trofeo del Campeonato Mundial de Fútbol que se celebrará en 1974 en Alemania. El "trofeo anterior", "Copa Jules Rimet", fue conseguido en propiedad por la selección del Brasil al vencer el pasado año en México, la tercera vez que conseguía el triunfo. El nuevo nombre, aprobado ayer por la Federación Internacional de Fútbol Asociación, fue propuesto por el presidente del organismo, sir Stanley Rous.

ANUNCIOS ECONOMIZADOS CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS. ALQUILERES SE VENDE o alquila piso nuevo en la calle Perfection, 9, 5.º (Rondalla). Informes: Avenida Segovia, 147. Francisco Lopez. MAQUINARIA SEMBRADORAS especiales de maíz Cultivadores platillos remolacha Abonadoras "Cima" y "Zaca".

# MALTA NO QUIERE PERDER EL TIEMPO HABLANDO

Lo que desea es negociar un tratado de defensa con Inglaterra

LONDRES. (Del corresponsal de PIRESA, Manuel Adrio.)—El Gobierno de Malta muestra su extrañeza ante el malestar que ha provocado en Gran Bretaña la cancelación a última hora de la visita que debía realizarse el ministro británico de Defensa y por el informe "completamente infundado" que hizo público el Gobierno inglés para explicar los motivos que tuvo lord Carrington para desahuciar el cinturón de seguridad y apesarse del avión, que ya tenía los motores encendidos para trasladarlo a la "isla rebelde" del Mediterráneo.

Para Don Mintoff la cosa es tan clara y sencilla que todavía no ha despertado de la sorpresa que le produjo el enojo del Gobierno británico ni el que Edward Heath y su Gabinete hayan tenido que echar mano de toda su flemia británica para tragar lo que ellos interpretan como un "desaire" del Primer Ministro maltés al anunciar a última hora que "esperaba que le fuese evitado tener que ignorar la presencia de un ministro británico en la isla".

Mintoff ha vuelto a explicar con claridad que lo que Malta quiere es negociar un nuevo tratado de defensa con la Gran Bretaña y no perder el tiempo en "explorar la posibilidad de iniciar negociaciones con el Gobierno maltés", que, al parecer, es a lo que iba el inteligente lord Carrington, ignorando que el pasado martes, el Gobierno inglés había sido informado de la visita del Ministro de Defensa sería inútil si no llevaba en la cartera nada que ofrecer; es decir, si no traía consigo el talonario de cheques para aumentar de manera sustanciosa los cinco millones de libras (ochocientos cincuenta millones de pesetas) que paga actualmente de renta por el alquiler de las bases.

Pero para las maneras de la diplomacia inglesa, esta no es una forma de hablar, y el lenguaje de Don Mintoff suena a ofensa, no tanto por haber rechazado la presencia de un ministro de Su Majestad británica como por la agilidad mediterránea de que da pruebas el nuevo Gobierno laborista maltés, para el que el tiempo es oro, y el oro, fundamental para reparar la maltrecha economía de Malta, bastante deteriorada durante el Gobierno de los nacionalistas de Borg Olivier y mucho más durante el último mes, con motivo de la retirada de las fuerzas de la NATO.

La "bofetada" que recibió lord Carrington cuando se recibió el "desaire" del Primer Ministro maltés obligó a Edward Heath a convocar inmediatamente una reunión del Gobierno. Sir Alec Douglas Home hizo una declaración en la Cámara de los Comunes, que se inició con una somera historia de los tratados de defensa y ayuda económica anglo-maltés, de las vicisitudes de los mismos desde la subida al poder de los laboristas en La Valetta, para terminar con la lectura de las cartas cruzadas recientemente entre Heath y Mintoff, la última de las cuales, enviada por el Primer Ministro inglés, incluye una invitación a su colega para que el o cualquiera de sus ministros venga a Inglaterra a discutir un nuevo tratado.

## LOS CRIMENES DE «EL ARROPIERO»

# Diciembre de 1970: un hombre estrangulado en El Puerto de Santa María

## Enero de 1971: misteriosa desaparición de una débil mental

— III —  
Ya está Manuel Delgado Vilegas en El Puerto de Santa María. Es el mes de octubre de 1970. Algunos saben que se llama Manolo, pero los más le conocen por "El hijo del serillano", del veterano vendedor de arropo.

Pese a su contextura física y al grueso bigote, a Manolo le creen retrasado mental. Tan pronto está ofreciendo sus arropas ante una puerta, como deja el canastillo y se pone a jugar a las bolas con los chicos.

Vive con su padre. Y colabora en la venta, recorriendo en la venta, recorriendo viviendas, calles y playas. Cuando ofrece los dulces a una mujer, se muestra pegajoso como el arropo; pero este detalle no extraña a na-

die, porque se suele dar en todos los tonos de pueblo.

Cuando Manolo habla de su trabajo, de ese primer trabajo que se le conoce en los veintisiete años que tiene, asegura que las mujeres no le llamaban "El hijo del serillano", ni "El arropero" como a su padre. Le decían "cuenta el muy orgulloso" "El cariñoso" o "El vagabundo solitario y cariñoso".

4 DE DICIEMBRE DE 1970

Un suceso inesperado rompe la normal tranquilidad de El Puerto. Desaparece un vecino llamado Francisco Marín Ramírez, un electricista y delirante de veinticuatro años de edad, que vivía en la calle de Cervantes, bloque 1.

primero izquierda, en las llamadas "casas de la Renfe".

En El Puerto se habla de otra cosa. La edad del desaparecido hace pensar en una marcha voluntaria; pero Francisco Marín no tenía amigos, era introvertido, muy estudioso y muy solitario.

Inspectores de la Policía local iniciaron las diligencias analizando la personalidad del desaparecido para alcanzar así una pista a través de sus amistades y sus posibles enemigos.

En El Puerto, la fuga de "El Lute" pierde actualidad con la desaparición de Francisco Marín. El "quinqui" abandonó el penal en la Nochevieja y Marín Ramírez su hogar y su pueblo cuatro días después. Eleuterio Sán-

chez había anunciado su huida; Francisco, no. "El Lute" tenía fama de especialista en escapadas. Un mes antes de la que comentamos, el director de la prisión le había preguntado con cierta sorna:

—Qué, Eleuterio, cuándo le escapas?

El "quinqui", sin pestañear, sonriendo beatíficamente, dijo:

—Pa la Naridá...

Y cumplió su palabra. Cuatro días más tarde, algunos relacionaban la misteriosa desaparición del estudianto Marín con la espectacular huida del "quinqui"; eran los menpas. Francisco Marín no se trataba con esa clase de gente.

El 12 de diciembre, el Guadalete devolvía a los portue-



Antonia Rodríguez Relinque, la novia de "El arropero" y su segunda víctima en El Puerto.

ses el cadáver del joven delirante-electricista desaparecido ocho días antes.

### EXHAUSTIVA INVESTIGACION

El pueblo de los buenos caídos se conmovió con la noticia del hallazgo del cadáver flotando en las aguas del río. Podía tratarse de un suicidio o de un simple accidente, pero la autopsia borró toda duda: asesinato.

El médico forense afirmó que Francisco Marín había caído al agua ya cadáver. Su muerte se produjo por asfixia. Había sido estrangulado.

A los inspectores de Policía portuenses les llegaba la noticia cuando ya tenían perfectamente logrado el retrato psicológico de la víctima. Francisco era el mayor de cuatro hermanos, hijos de un modesto matrimonio. Poco hablador, de muy pocas amistades, tenía un trabajo seguro y carecía de problemas. No era lógico aceptar la hipótesis de su huida voluntaria del hogar.

Se interrogó a muchos vecinos de El Puerto de Santa María que pudieran haber visto a Francisco antes de su misteriosa desaparición. Nadie vio nada. Nadie sabía nada.

En aquel febril ir y venir se encontraron las gafas del desaparecido. Estaban tiradas en una calle. Y se pensó que antes de ser estrangulado Francisco había sostenido lucha con alguien. Es cuando la investigación se centró en el hallazgo del cadáver, rastreando sin descanso los alrededores del pueblo. Pero el resultado fue negativo. Alguien comentó:

—Parece que se lo haya tragado la tierra.

—O las aguas—respondió un inspector.

En paciente búsqueda, los policías recorrieron las márgenes del Guadalete. A ocho kilómetros de su desembocadura el cadáver de Marín navegaba rumbo al mar.

—Por qué habían matado a un joven introvertido que carecía de amistades y dedicaba su tiempo al estudio? Para encontrar la respuesta había que desplegar, visitar bares en El Puerto y ventas en la carretera. Unas copas de más podían mover a hablar...

Ni un solo hilo se ofrecía a los pacientes investigadores para desenredar el ovillo. Nadie sabía nada. Era desesperante.

### SEGUNDA DESAPARICION

Se conocía la rara personalidad de la víctima de aquel crimen impune y se sospechaba que el asesino tenía que ser un anormal; pero eran pocos datos para identificar al buscado.

La monotonía se iba adueñando de la investigación cuando, el 17 de enero de este año de 1971, se presentó en la Comisaría una pobre mujer a denunciar que había desaparecido su hija, Antonia Rodríguez Relinque, más conocida en El Puerto por "La Toñi".

La desaparecida había nacido en El Puerto el 13 de junio de 1932 y vivía con su madre y hermanos en la calle Cervantes. En la misma calle donde vivía Francisco Marín, el joven estrangulado; detalle casual, sin relación alguna con aquel crimen, pero que en principio desorientó a quienes se creyeron orienta-

(Pasa a sexta página)



# BANCO INDUSTRIAL DE LEON

**2ª EMISION DE BONOS DE CAJA AL 6<sup>50</sup>%**

**CONDICIONES DE LA EMISION**

**IMPORTE:** 500.000.000 de pesetas, en títulos al portador de 1.000 pesetas nominales cada uno.

**TIPO DE EMISION:** A la par y libre de gastos para el suscriptor.

**INTERES LIQUIDO:** 6,50% anual pagadero por semestres vencidos.

**PLAZO TOTAL DE LA EMISION:** 6 años.

**CONVERSION:** El 50% de la emisión, siempre a voluntad del tenedor, y mediante derechos negociables en Bolsa, será convertido por partes iguales al final del 2.º, 3.º, 4.º, 5.º y 6.º año, en acciones del Banco Industrial de León, valoradas al tipo del 200%, de forma que por cada dos bonos convertidos se recibirá una acción de 1.000 pesetas nominales.

**AMORTIZACION:** El 50% de la emisión, es decir, 250 millones de pesetas se amortizará a la par al final del 6.º año. También se amortizarán en dicha fecha los bonos que no hubieran acudido a la conversión voluntaria.

**LIQUIDEZ:** Mediante su cotización oficial en Bolsa.

**RENTABILIDAD TOTAL:** Siendo la presente emisión convertible a tipo fijo, el interés líquido del 6,50% anual que perciben los Bonos puede elevarse en razón de los beneficios derivados de la cotización media que las acciones del Banco registren en los cinco plazos de conversión.

**BENEFICIOS FISCALES:** Exención total del Impuesto sobre transmisiones patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados. Exención total del Impuesto General sobre sucesiones aunque no exista parentesco, en las mismas condiciones que las «Cédulas para Inversiones». Exención total del Impuesto sobre las Rentas de Capital.

**OTRAS VENTAJAS:** Está solicitada de la Junta de Inversiones del Ministerio de Hacienda su declaración de aptitud para la materialización de las reservas del Instituto Nacional de Previsión, Mutualidades Laborales, Sociedades Aseguradoras y de Ahorro y Capitalización, así como para las inversiones reglamentadas de Recurso Ajeno de las Cajas de Ahorro. Son aptas para la materialización del Fondo de Previsión para Inversiones. Se solicitará su declaración como título de «Cotización calificada».

**DERECHO PREFERENTE:** Los accionistas y bonistas del Banco Industrial de León, tendrán derecho preferente de suscripción.

**FECHA DE EMISION:** El 17 de Julio de 1971.

**SUSCRIPCION:** En la Central y Sucursales del Banco Urquijo, Banco del Noroeste, Banco Occidental, Banco de Granada, Banco Mercantil e Industrial y Unión Industrial Bancaria, así como en las Oficinas del BANCO INDUSTRIAL DE LEON.

**CONVERTIBLE EN SU 50% EN ACCIONES DEL PROPIO BANCO AL TIPO FIJO DEL 200%**

**PLAZO TOTAL DE LA EMISION 6 AÑOS**



# BANCO INDUSTRIAL DE LEON

LEON, Pl. Sto. Domingo, 4  
MADRID, Infantas, 29  
VALLADOLID, Santa María, 6  
ZAMORA, Santa Clara, 9



# UNA FECHA HISTORICA

## Nuevo camino para ESPAÑA

El 18 de Julio representa para España un nuevo camino. Es errónea la perspectiva que considera el desarrollo de los pueblos como una secuencia lineal, sometida a una fatalidad histórica de plenitud y declinación. En la vida de los pueblos, como en la de los hombres, nada sucede fatalmente, y toda comunidad de hombres puede remontar situaciones de decadencia si pone en el empeño voluntad, esfuerzo, energía y abnegación. En el primer tercio de nuestro siglo la condición de español estaba vinculada a un pesimismo vital y a una sensación de derrota. Se pensaba que España estaba acabada sin remedio, carente por completo, de posibilidades de porvenir. Fueron hombres abnegados y enérgicos como Costa, Unamuno, Ortega, Ramiro y José Antonio, quienes levantaron de nuevo la bandera del derecho de España a seguir viviendo, a encontrar nuevos caminos de afirmación, de vida, de regeneración y de presencia. Y fue un hombre de la talla histórica de Franco quien hizo realidad la esperanza, mediante la convocatoria a todas las energías nacionales, mediante el ejercicio de una capitania nacida de una idea profunda de servicio a la Patria y de fe en sus destinos. Franco, por la excepcionalidad de su genio político, ha conseguido polarizar en torno a la idea de una España nueva los esfuerzos de todos, en la unidad, el trabajo y la nueva conciencia de una España posible y mejor.

Que España necesitaba un nuevo camino era algo evidente. Que tal camino no podía venir de forma fácil, sino a través de sacrificios y decisiones enérgicas, también lo era. El 18 de Julio de 1936 fue la manifestación clara, de que lo mejor del pueblo español quería, efectivamente, encontrar las vías de su dignidad histórica, de su justicia, de su convivencia y de su solidaridad. La manifestación de que cuando el pueblo se encontraba con un ideal alto y noble y con un jefe capaz de conducirlo, podía vencer todas las dificultades y todos los obstáculos.

Una vez concluida la Guerra Civil, a partir del primero de abril de 1939, todas las energías despertadas el 18 de Julio se aplicaron a la tarea ardua y esforzada de sacar adelante la comunidad española y de hacer valer la razón de España frente a las tentaciones de decadencia y de tristeza nacional. Y esa razón de España triunfó, salió adelante con el esfuerzo de todos, con el trabajo consciente de los españoles que sentían, por primera vez en muchos años, que eran dueños de sus destinos que se afirmaban, en torno a Franco, frente a la debilidad y que ganaban, cada día, el derecho de llevar las frentes altas. Se puso de manifiesto, entonces, cómo España no era en modo alguno un pueblo desahuciado de la convivencia universal, cómo nuestro país guardaba valores sobrados para arrostrar los retos más duros y las soledades más eternas.

Hoy, la sociedad española sabe muy bien que todo es posible con esfuerzo. Y las nuevas generaciones hacen sentir su presencia no desde una actitud de compiejo frente a otros países, sino con la exigente voluntad de perfección que nace de la propia seguridad. España tiene ante sí caminos en cuyos horizontes puede advertir el bienestar, la convivencia, la plenitud. Treinta años han sido suficientes para situar a nuestro pueblo en una plataforma de dignidad moral, de autoconciencia y propia estimación. La recuperación de España es un hecho, y ninguna prueba mejor de ello que la positiva voluntad de futuro que alienta en el país en todas sus esferas y sectores. Es preciso, por tan



to, que se siga adelante. Que ninguna de las experiencias históricas atoradas en el inmediato pasado sea desatendida o ignorada. Seguir adelante quiere decir recorrer el propio y genuino camino cuyos datos tenemos,

pero en ningún caso volver la mirada, con incomprensible nostalgia, hacia aquellas situaciones que estuvieron a punto de hacernos perder. El nivel alcanzado por el pueblo español permite esperar fundamentalmente fru

tos de plenitud a condición de perseverar. El nuevo camino que para España abrió el 18 de Julio no está agotado ni clausurado, sino que se abre prometedoramente hacia un futuro de solidaridad, justicia y convivencia.

## EL 18 DE JULIO Y EL FUTURO

Al producirse el Alzamiento se enfrentaron dos fuerzas con unas ideologías, efectivos y recursos muy diferentes; mas los españoles sin ficha ni catálogo de parido, fuera o dentro de las zonas que delimitaron los frentes, se unieron a la causa nacional, es decir, a la española. Quede presente que sin sin ellos el 18 de Julio no hubiese podido ser. Habría quedado en una fecha más.

La experiencia es, simplemente, la de una minoría heroica que conmueve y arrastra a todo el país y contiene y vence a una revolución en marcha que se convierte en guerra. Es así porque sus ideales coinciden y se identifican con los de la humanidad. Es'e es su punto de arranque. Por lo demás, la experiencia, como todas, mira hacia adelante y hacia atrás. Es una cumbre en la historia que, hija del tiempo, no tiene principio ni fin; pero sí colas desde las que todo se divisa.

El 18 de Julio, desde su principio intuitivo, emocional y provocado por un problema de angustia política sobre el destino del país, hasta hoy mismo, por la unidad que le imprimió; sigue siendo base y capacidad de acción de cuanto pueda impulsar, transformar y crear la vida de la nación.

### ESENCIA DE LA FECHA

Sobre todas las virtudes que el pueblo español demostró en aquellos días, quizá la más importante fue la de vivirlos. La de saber hacer al 18 de Julio fecha de todos los españoles. Por esto llegó por igual al taller y al campo como a la fábrica y a la Universidad. Por eso, también, aparte de la guerra, trajo una conmoción y renovación social y hasta moral.

Por esto, también, se le ve y se puede revisar como un sentimiento de unidad y realidad en el interés nacional. Es fuerza común de generaciones: de las que en él se vertieron y de las que desde él se forjaron. Fue la insauración de un sistema dinámico, capaz y apto para reflejar la presencia de España en el mundo.

Pero lo más interesante de aquel día fue el torrente de heroísmo que levantó. En él confluyeron las mejores fuerzas. Quedó como exponente y potencial de lo que España puede hacer ante cualquier otra eventualidad que la hiera u ofenda. Si la esencia es la sustancia que hace

prevalecer valores por ellos mismos, en la unidad de sentimientos, capacidad del sistema y heroísmo vertido se encierra la del 18 de Julio.

### PERMANENCIA DEL DICTADO

La estabilidad de la nación, treinta y dos años de una próspera paz y un sereno regir nacional frente a las graves tensiones mundiales y las grandes dificultades internas vencidas, fueron la consecuencia de la fecha. Exactamente fue así por mirarse y buscarse en sus principios y fundamentos. De aquella España en ruinas que dejó la guerra, resurgió esta otra, pujante y espléndida, garantía de un futuro de plenitud que causa desconcierto y asombro por desconocer la entrega de aquellos españoles que, al dar sus vidas, hicieron germinar las ideas.

### POTENCIAL PARA EL FUTURO

Si en principio fue una lección heroica y abnegada, la conciencia nacional y cristiana se reafirmó en los valores de una civilización secular y española con la tenacidad y convicción de servir a una causa justa y encontrar en el Caudillo Franco el gran capitán para la guerra y la paz. Todo fue así y así seguirá porque por encima de tanta destrucción y obra, guerra y paz, está esa amplia comunidad que se supo crear entre los españoles. El alerta del espíritu nacional fue como un censo de siglos en el 18 de Julio para olvidar la guerra y ganar la fecunda paz.

Por esa razón se transformaron estructuras y las clases se extendieron en una amplia evolución de los medios nacionales hacia un mayor rendimiento y producción, buscando las sólidas bases de la economía nacional. Por ello se advierte la presencia de la juventud Juventud vivaz y exigente, sensible a nuevos y antiguos problemas y que, naturalmente, aspira a triunfar con éxito y pronto... y, al pasar de los años, por equilibrio de conciencia, se verá cargada, también y naturalmente, de experiencia y responsabilidad.

En este mensaje está escondido ese potencial que el significado del 18 de Julio guarda para los españoles y la España del futuro.

MACIA SERRANO

(PYRESA)

# ACTIVIDAD MUNICIPAL

18 JULIO 1970

18 JULIO 1971

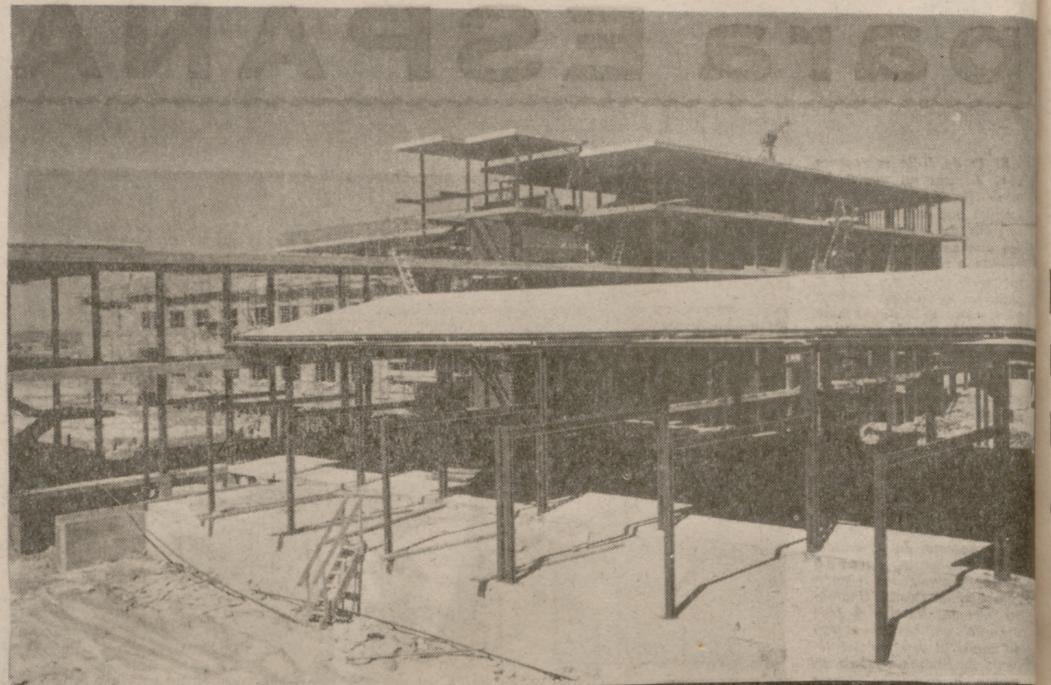
Un año de actividad municipal vallisoletana queda, en parte, reflejada en las páginas cuatro y cinco de nuestro periódico de hoy, dedicado al 18 de Julio. Mucha ha sido la labor realizada por nuestro Ayuntamiento en los últimos doce meses, tanta que algunos de los originales con que contábamos sobre este tema irán apareciendo sucesivamente, por las naturales limitaciones de espacio en esta ocasión. La fotografía de Carvajal que ilustra estas líneas, la Plaza de las Batallas, perfectamente urbanizada, es un buen ejemplo de la preocupación de nuestros ediles.



# La Diputación Provincial está construyendo un nuevo Hospital Psiquiátrico modelo

## Las obras, en avanzado estado de ejecución, estarán terminadas en la primavera de 1972

### El presupuesto del centro asciende a 130.000.000 de pesetas y 55.000.000 las obras de infraestructura



La fotografía muestra un aspecto de las obras del nuevo Hospital Psiquiátrico, que se construye en la parte oeste de la ciudad, por encima del actual Instituto Psiquiátrico. A los once meses de iniciadas las obras, el avance experimentado es grande y probablemente para la primavera próxima esté en disposición de prestar servicio.

Ciertamente que el lugar no es de fácil acceso, por ahora, y quizá sea esa la única causa de que a los vallisoletanos les esté pasando desapercibida la construcción del nuevo Instituto Psiquiátrico, y eso que las obras se llevan a ritmo acelerado. Allí, en la parte oeste de la ciudad, sobre un cerro y prácticamente encima del actual Instituto, se alzan, ya en avanzada fase, los diferentes pabellones del conjunto grandioso que será, en muy breve tiempo, el nuevo y moderno Hospital Psiquiátrico.

Dentro de unos meses se habrán concluido las obras, con lo que la Diputación Provincial habrá alcanzado una meta que con carácter de urgencia se marcó su actual presidente, don José Luis Mosquera. Nosotros recordamos sus primeras manifestaciones al acceder al cargo y su preocupación por resolverlas, dándole primacía sobre otras cuestiones no menos importantes que tenía planteadas la Cor-

poración Provincial. El Instituto Psiquiátrico y la Residencia Provincial "Don Juan de Austria". Dos problemas de tal trascendencia y hondura que exigen una inmediata solución. La empresa, sin embargo, no era nada fácil, porque el desarrollo económico de la Diputación era, en definitiva, el que había permitido que esos dos importantes pilares de la Beneficencia provincial llegaran a tan lamentable estado. Se imponía, pues, como primera medida, el saneamiento de la hacienda provincial, premisa indispensable para la puesta en marcha de unos proyectos que no admitían demora. Mientras, y en la medida de lo posible, se iban realizando mejoras inaplazables, lo mismo en esos dos centros como en otros de la Beneficencia.

En la realización de esas gestiones, planificación previa de los diferentes proyectos y loable de concretos con los diferentes Ministerios, se consumieron algunos años. Con frecuencia, la Diputación Provincial, por medio de su Presidente, ratificaba que esas obras anunciadas con tanta antelación no eran promesas vanas, sino proyectos en marcha; pero no faltaron los incrédulos, los escépticos que dudaban. Para esos, la intención de las obras del Hospital Psiquiátrico y las de la Casa Cuna fueron un rotundo mentís a sus vacuas predicciones. Para Valladolid entero y toda la provincia, una auténtica buena nueva, porque como tal había que acojer la certidumbre de que esos dos endémicos problemas entraban, por fin, en vías de solución.

Y ambas construcciones, la Casa Cuna y el Hospital Psiquiátrico, exhiben ya una fisonomía muy aproximada a lo que será su aspecto definitivo,

sin retrasos ni pausas, lo que denota la "buena salud administrativa" que disfruta la Diputación Provincial. Allí están como fehaciente testimonio de la dinámica fecunda de una Corporación Provincial. Con ser muchos y ambiciosos los proyectos en marcha y los que se han dado cima ya creo que es en estos de carácter asistencial y benéfico en los que mayor interés y amor pone. El es quien debe hablar.

—El señor Mosquera es, en efecto, el principal propulsor de estos proyectos. Nosotros lo sabemos y toda la provincia. Pero ahora lo que nos proponemos es ofrecer una impresión, con el mayor número de datos posible, sobre estas obras en marcha y otras en perspectiva que van a colocar a Valladolid en vanguardia dentro del campo asistencial y benéfico-social. A los vallisoletanos les interesa saber cómo va a ser ese Hospital Psiquiátrico.

—Estoy a su disposición, aun-

hería, cercas, etc. La capacidad del nuevo Hospital es de sesenta-cinco camas, distribuidas por igual entre hombres y mujeres. Este centro comprende también un hospital de día para tratamiento de enfermos no residentes, bloque médico, dos unidades de judiciales y peligrosos (una por cada sexo), un centro social, admisión de enfermos, Dirección y Administración, servicios generales, instalaciones deportivas, talleres y granja de terapia ocupacional y viviendas de personal subalterno.

En esta primera fase, ya en avanzado estado de ejecución, se construirá el edificio para su funcionamiento y puesta a punto interior, quedando para sucesivas etapas las instalaciones deportivas, viviendas de personal subalterno, obras de urbanización y demás.

Pero incluso en esta primera fase, que se concluirá dentro de unos meses, Valladolid podrá presumir de contar con un Hospital Psiquiátrico modelo, de acuerdo con las más avanzadas tendencias en orden a un mejor cuidado y tratamiento de los enfermos a él acogidos.

### Ocho bloques residenciales

El emplazamiento del nuevo Hospital se considera acertado, ya que reúne todas las condiciones exigibles para un centro de tratamiento psiquiátrico. Está próximo a la población, a la que domina visualmente; cuenta con fáciles comunicaciones, por lo que aun formando unidad con la ciudad, no quedará envuelto en ella. Tiene, además, gran extensión de terreno en la que puede desarrollarse una eficaz terapia ocupacional y recreativa, zonas agrícolas, instalaciones deportivas, etc. Está prevista también una posible ampliación, que podría hacerse fácilmente, pues linda con terrenos propiedad también de la Diputación.

El Hospital de internado comprende ocho bloques residenciales, cuatro para cada sexo. Cada uno de ellos estará formado por dos unidades psiquiátricas. Los dos conjuntos de cuatro bloques residenciales, situados a ambos lados del bloque médico,

tendrán cada uno de ellos su núcleo de reunión o convivencia social, formado por la galería de estancia y actividades múltiples (club, tiendas, comedor, talleres, etc.). Los distintos bloques se unirán entre sí por medio de un eje direccional, que constituirá, asimismo, la galería de unión con los demás núcleos fundamentales del Hospital. Por esa galería, los enfermos se dirigirán al Centro Médico, Centro Social, a los comedores, etc.

Cada unidad psiquiátrica consta de un puesto de vigilancia, cuarto de curas, dormitorio de vigilante, almacenes para ropa limpia y útiles de limpieza, un dormitorio de dos camas, seis dormitorios de seis camas, una sala de estancia, con terraza y seis baterías de aseos. Las habitaciones estarán situadas a ambos lados de un pasillo central, y en los dormitorios, las camas estarán dis-

### El bloque médico, centro neurálgico del establecimiento

El auténtico hospital y centro neurálgico del establecimiento lo constituye el bloque médico, que forma el núcleo central de todo el edificio, albergando todos los servicios que han de emplear los enfermos residentes y también los que constituyen el hospital de día.

Para dar cabal idea de la importancia de este bloque médico bastaría quizá decir que ocupa cerca de doce mil metros cuadrados, más de una tercera parte del total de los edificios, que suman 34.500 metros cuadrados. Sin embargo, no nos resistimos a hacer una somera descripción del mismo. Ocupa un edificio central, que consta de semisótano y dos plantas. Sobre éstas, otra de menor superficie, en ático, que será la sede de la residencia de religiosas.

En el semisótano irán instalados el vestuario del personal subalterno, cafetería y comedor de médicos, ayudantes, personal sualterno y público; servicio mortuorio, archivos y servicios de calefacción, electricidad y agua caliente. Las secciones que comprende la planta baja son: Ingreso principal, ingreso de agitados, ingreso de hospital de día, servicio de admisión,

reconocimiento médico de admisión, ambulatorio y consultorio médicos, departamento de agitados, servicio de asistencia social, departamento de psicología clínica, Administración y Dirección.

En una dependencia comunicada con la zona exterior y con las unidades residenciales, dentro de esta misma planta estarán situadas las salas de visita para los enfermos residentes. Dentro de la planta primera se incluye las enfermerías, el servicio de farmacia, laboratorio de análisis, departamento de

### Cocinas, comedores, talleres, granja...

Habrá un comedor para cada uno de los sectores residenciales de hombres y mujeres, con disposición articulada, al objeto de lograr distintos ambientes y permitir la composición de grupos entre los enfermos más ajenos. Se quiere dar en esta dependencia, como en la idea general del centro, un ambiente social, fomentando las relaciones entre los internados, lo que constituye a la vez una terapia eficazísima. Ambos comedores se servirán de una cocina com-

una, cuyo oficio quedará centrado entre ellos. El servicio de cocina contará con una completa serie de elementos que van desde las secciones de limpieza y preparación de alimentos hasta los más modernos sistemas para su preparación, conservación: freidoros, mermeladas, ollas, exprés, mesas calientes, camaras de frío, secciones de repostería, cocina dietética, almacenes, etc. El pabellón de cocina ocupará dos plantas, siendo en la planta baja donde irán instaladas todas las dependencias ya citadas, mientras que en la de semisótano irá la lavandería y los almacenes de viveres, así como una instalación para producir agua caliente y vapor.

El hospital para la terapia ocupacional tiene proyectada la construcción de talleres de diversas especialidades. Estos talleres irán instalados en unos espacios cubiertos y debidamente acondicionados, y se establecerán las secciones de trabajo que la dirección terapéutica irán considerando más convenientes. Como complemento de esta sección de talleres se crearán granjas agrícolas, y teniendo en cuenta la situación del Hospital muy próximo a la Granja-Escuela "José Antonio", está prevista la utilización para estos fines de algunas de sus dependencias y también la posibilidad de utilizar alguna parcela de terreno para labores agrícolas.

Naturalmente, está prevista la construcción de una capilla (Pasa a la página siguiente)

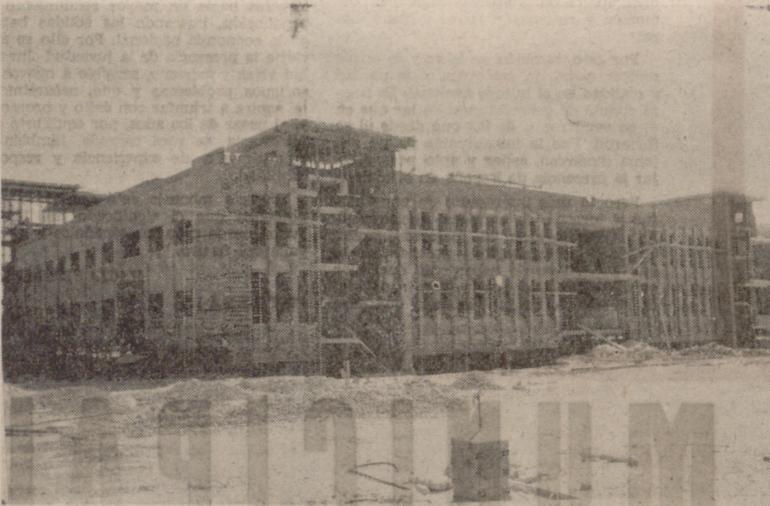
radiología, tratamientos de sulfina y cura de sueño, departamento de encefalografía, servicio quirúrgico, pabellón médico, biblioteca y dependencia para impartir enseñanza al personal auxiliar, desarrollo de seminarios, etc.

### El «hospital de día»

Las modernas tendencias hospitalarias señalan como más eficaz, en orden a una más rápida curación, el que los enfermos permanezcan internados el menor tiempo posible. Otra de las son los establecimientos de día, que quedarán instalados en los enfermos sin posible cura.

Pensando en las limitaciones que forzosamente ha de tener un hospital residencial, en el centro que ahora se construye se concede una gran importancia al "hospital de día". En él serán atendidos, con la frecuencia que exija cada tratamiento, todos aquellos enfermos que pueden residir en casa. Allí se harán las revisiones de los enfermos que hayan sido dados de alta en el hospital de internados y, en fin, todos aquellos casos que no exijan el internamiento.

Este "hospital de día" estará compuesto por una serie de consultorios y salas de espera y se utilizarán los servicios que antes se han enumerado en el bloque médico. Los consultorios serán usados también por los enfermos residentes, estando prevista, al efecto, una circulación diferenciada entre enfermos de uno y otro régimen.



OTRA VISTA DE LAS OBRAS DEL NUEVO HOSPITAL

que creo que a través de la exposición-encuesta de la Diputación Provincial y la vista del curso de las obras, ya pueden hacerse una idea muy aproximada a lo que será la realidad

### Un Hospital Psiquiátrico modelo

El señor Ríos comienza hablando de la complejidad que reviste la arquitectura hospitalaria, en la que constantemente se están haciendo innovaciones al compás con las nuevas técnicas y descubrimientos científicos de la terapia respectiva. No se trata de hacer un edificio más o menos bueno desde el punto de vista arquitectónico o estético, sino que a esto debe unirse, como parte fundamental, la adecuación al fin a que va destinado, y que en casos como éste, específico de la psiquiatría, reviste aún mayor importancia.

—Así, por ejemplo, —nos dice—, si en otro tipo de construcciones hospitalarias la separación de sexos no es necesaria, en un hospital psiquiátrico es fundamental. Esto nos marca una exigencia, porque en buena lógica habrá que procurar dar a estas partes una forma totalmente simétrica.

El proyecto del nuevo Hospital Psiquiátrico, cuya construcción afronta la Diputación Provincial, con ayuda del Ministerio de la Gobernación, a través de la Comisión Central de Coordinación Hospitalaria, que depende de la Dirección General de Sanidad, tiene un presupuesto de ciento treinta millones de pesetas, más otros cincuenta y cinco millones presupuestados para las obras de infraestructura. En estas obras se incluyen la dotación de servicios de alcantarillado, agua y electricidad

el acceso desde la carretera nacional, con una vía que asciende por la ladera del cerro en el que se halla el edificio, obras de pavimentación, jardi-



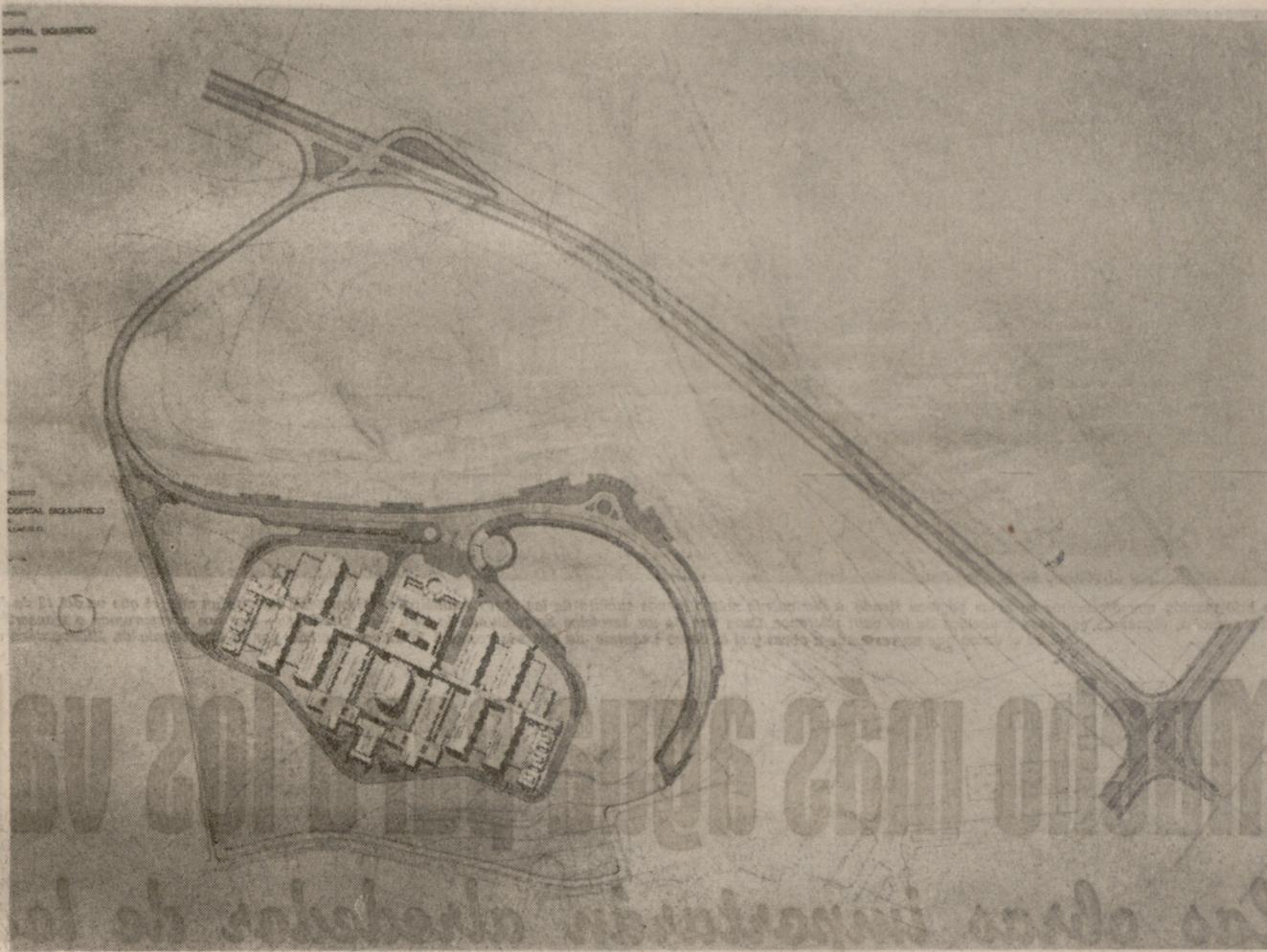
La Casa-Cuna y Guardería Infantil, en maqueta. Ahora mismo y comparando con la fotografía del estado actual de las obras, puede apreciarse lo cercano que está el final de las mismas.

Viene...  
Creo...  
ta...  
de...  
con...  
Psiqu...  
salte...  
simo...  
sobre...  
dermo...  
tro...  
Ex...  
va de...  
ticam...  
miento...  
pleto...  
acuer...  
tender...  
hospit...  
más...  
enferr...  
Aho...  
hay...  
pacien...  
tara...  
presta...  
fin...  
enterr...  
Insti...

# La Casa-Cuna se inaugurará en octubre

## El nuevo centro tendrá una capacidad para 150 niños y otros 100 en la Guardería Infantil

### Importantes proyectos en marcha: un gran parque público, dos residencias, Escuela de Técnicos Agrícolas, instalaciones deportivas...



En el plano que reproducimos puede apreciarse la transformación que sufrirá la zona donde se alza ya el nuevo Hospital Psiquiátrico y donde la Diputación Provincial va a llevar a cabo una serie de interesantes realizaciones. En primer lugar, la autopista que, partiendo del Puente Colgante, enlazará con la carretera de Adanero-Gijón más arriba de Villanueva. Doble calzada con seto central de separación. Por ella se tendrá acceso al Hospital Psiquiátrico, enlazando con otro tramo de carretera que también se aprecia sobre el plano, bordeando el cerro. Se advierte también la amplia zona—tres veces superior al Campo Grande—que ocupará el gran parque público, donde irá una serie de instalaciones deportivas y zonas de recreo y esparcimiento para utilización de los alumnos de los Colegios Menores, Residencias, Centro Comarcal de Enseñanza General Básica y Escuela de Ingenieros Técnicos Agrícolas, que se construirán en esos terrenos, propiedad también de la Diputación, bordeando el gran parque, cuyas instalaciones y zonas verdes estarán a disposición de todos los vallisoletanos.

(Viene de la página anterior) Para el servicio religioso de los enfermos y personal de servicio, y también un salón de actos. Ambas dependencias irán en un bloque del núcleo central, equidistante de cada sector residencial y muy próximo al bloque médico y residencia de la Comunidad, procurando así el más cómodo y fácil acceso, extremos que también se logran en relación con el acceso principal exterior. La capilla ocupará la planta de semisótano, y el salón de actos en planta algo más elevada que el normal de la planta baja.

### Estará terminado en la primavera de 1972

Creemos que el lector, a estas alturas, ya se habrá dado idea bastante aproximada del conjunto del nuevo Hospital Psiquiátrico de Valladolid. El salto desde el actual y antiquísimo caserón, con cinco siglos sobre sus paredes, hasta el moderno y tan bien dotado centro, es realmente espectacular. Exactamente la distancia que va de un viejo, ruinoso y prácticamente inservible establecimiento, a un flamante y completo hospital, construido de acuerdo con las más avanzadas tendencias de la arquitectura hospitalaria para el mejor y más eficaz tratamiento de los enfermos mentales.

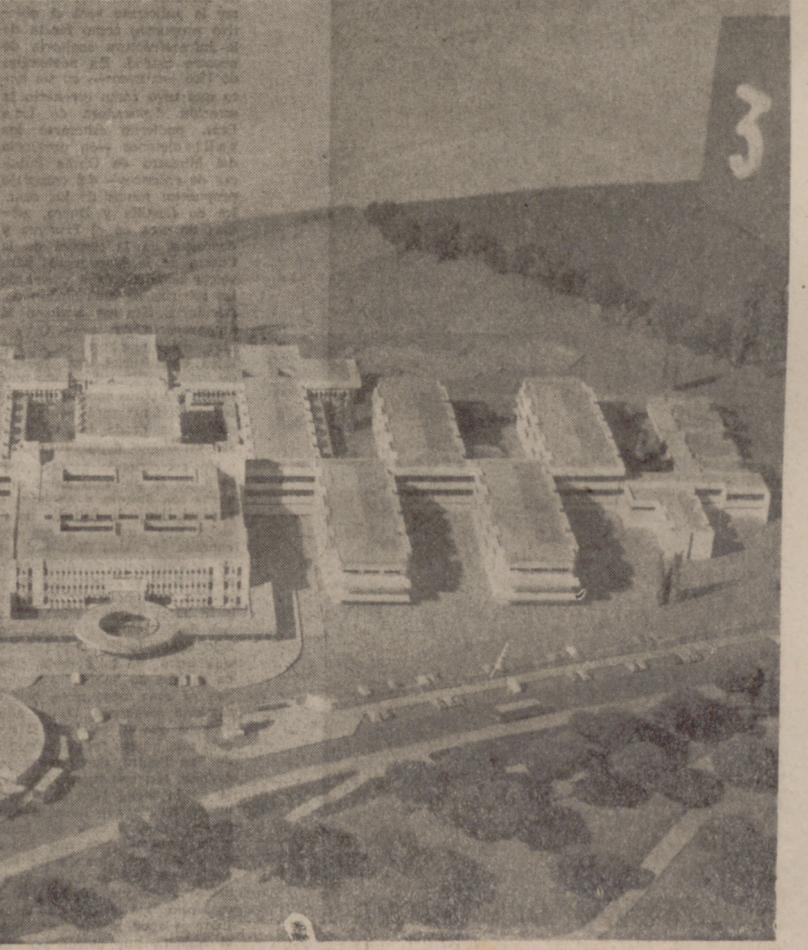
### Reestructuración de la Residencia Provincial

Precisamente en la misma zona oeste de nuestra ciudad y en terrenos contiguos al que ocupa el nuevo Hospital Psiquiátrico, la Diputación, por concierto con el Ministerio de Educación y Ciencia, va a dar cima a un magnífico proyecto. Dentro de lo que será un gran parque público, con una superficie tres veces mayor a la que ocupa el Campo Grande, se alzarán

dos colegios menores que albergarán a los niños y niñas de la Residencia «Don Juan de Austria», comprendidos entre los seis y los dieciocho años. Se construirá, también, un Centro Comarcal de Enseñanza General Básica (dentro del concierto con Educación y Ciencia se prevé la construcción de otros centros comarcales en Medina del Campo, Portillo y Peñafiel), y más adelante la Escuela de Ingenieros Técnicos Agrícolas, centro en el que se ampliarán y completarán las enseñanzas actuales de jefe de explotación y capataz mecánico agrícola.

Los interesados en analizar, algo más detenidamente, una de las partes de ese proyecto: los colegios menores o residencias de niños y niñas, porque representan una de las fases esenciales de la reestructuración o mejor sustitución de la actual Residencia Provincial «Don Juan de Austria». La Diputación, con un criterio social y educacional a tono con las circunstancias actuales se propone imprimir un cambio radical a esta rama de la Beneficencia Provincial. A partir de ahora la asistencia y educación de los niños y niñas acogidas se desarrollará en tres fases. La primera, en la Casa-Cuna que se construye en «Vista Verde», para los comprendidos entre cero y seis años. Los menores de siete y hasta dieciocho años pasarán a residir y formarse cultural y moralmente en los colegios menores o residencias antes citadas, con una capacidad de 200 y 250 plazas para niños y niñas, respectivamente. La razón de esta diferencia estriba en que mientras en los enfermos mentales se observa un equilibrio casi perfecto, entre ambos sexos, entre los acogidos de la Residencia Provincial siempre se manifiesta un número mayor entre las niñas.

Ahora, en estos momentos, hay no ya curiosidad, sino impaciencia por saber cuándo estará el centro en disposición de prestar servicio y cuándo, por fin, se hará el traslado de los enfermos que ocupan el viejo Instituto Psiquiátrico. Y esta obra, cuyo presupuesto asciende a los treinta millones de pesetas, estará finalizada para el próximo otoño. Dentro del mes de octubre es muy probable que pueda entrar en servicio el nuevo centro.



En la maqueta es fácil apreciar el impresionante conjunto de edificaciones que constituirá el nuevo Hospital Psiquiátrico.

Los niños y niñas acogidos en estos colegios menores podrán recibir en éstos las enseñanzas que generalmente se imparten en esta clase de centros, prosiguiéndolas en centros superiores los que por aprovechamiento y dotes observadas hayan de cursar estudios superiores.

Una tercera etapa se inicia a partir de los dieciocho años. Los mayores de esta edad que trabajan no viven, por lo general, ya en la Residencia Provincial «Don Juan de Austria», sino en pensiones previamente seleccionadas. Prosigue la tutela de la Diputación, porque el contacto con la Residencia no se pierde e incluso se les ayuda económicamente si es preciso. Es más; es precisamente la Diputación la que promociona puestos de trabajo para ellos, dentro de las factorías o establecimientos vallisoletanos, de acuerdo con las características y conocimientos de cada uno. A este respecto podemos adelantar que ahora mismo se hacen gestiones para lograr un concierto con algunas de las más importantes factorías con objeto de que siempre exista un cupo de puestos de trabajo para cubrir con alumnos de estos colegios menores.

Se salva de esta forma una fase crítica para los acogidos, la de su incorporación a la sociedad una vez llegados a la mayoría de edad. Viviendo fuera de la Residencia desde el momento que trabajan, la integración se va haciendo más paulatinamente, a la par que empiezan a independizarse económicamente, labrándose su porvenir dentro de la sociedad.

### La Casa-Cuna se inaugurará en octubre

En otra parte de la ciudad, concretamente en la zona residencial «Vista Verde», se está construyendo actualmente la Casa-Cuna y Guardería Infantil.

La capacidad de la Guardería será de cien niños, mitad y mitad entre uno y tres años y tres y seis años.

El edificio dispondrá de todas las dependencias y servicios necesarios para el desarrollo, cuidado y formación de los niños acogidos en régimen de internado: dormitorios, comedores, zonas de estancia y juego, clases, servicios higiénicos y sanitarios, etc.

Se ha puesto en la planificación y ordenación general de esta obra un especial cuidado, un cariño extremo, procurando lograr las mejores condiciones de habitabilidad para los niños y cuidando que todo el conjunto resulte grato, acogedor; composición de volúmenes del edificio, color, calidad y textura de sus materiales sean otros elementos influyentes para la mejor formación y desarrollo de los niños.

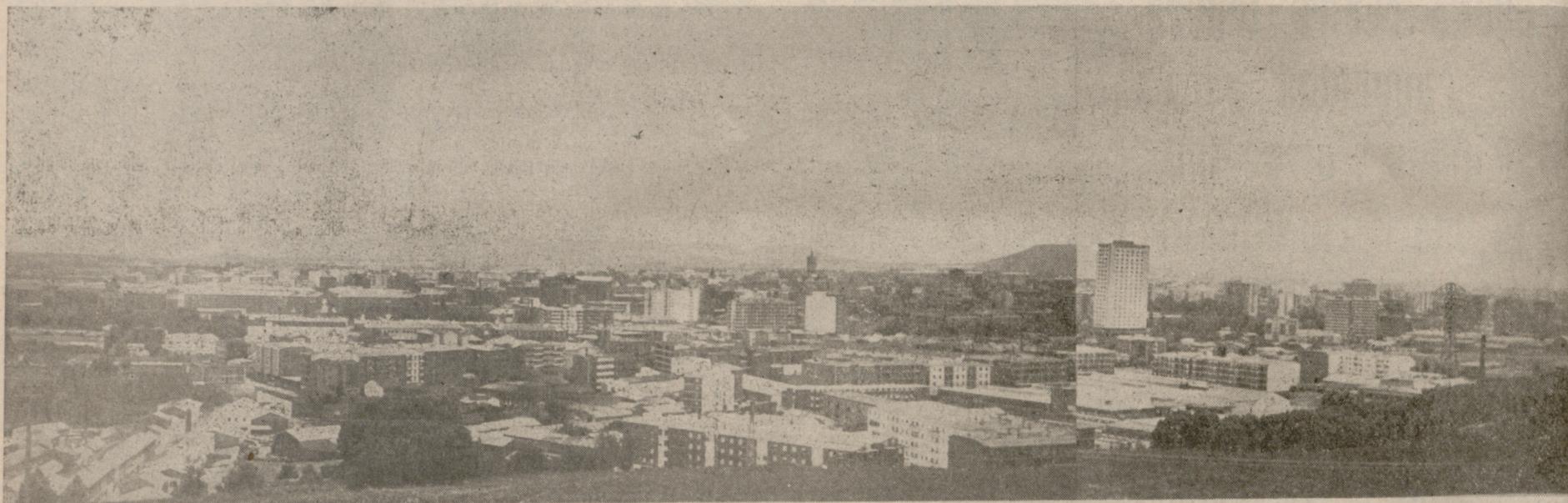
Es obligado concluir diciendo que todo lo anterior ha sido posible gracias a la amabilidad de don Angel Ríos Gómez, que nos ha facilitado toda clase de datos.

¡Muchas gracias!

J. L. PARRA

La Casa-Cuna acogerá a los

# VALLADOLID: 18 Julio 1970 - 18 Julio 1971



Esta información que ofrecemos en estas páginas tiende a dar cuenta más o menos sucinta de las obras municipales ejecutadas durante un año, el que va del 18 de Julio de 1970 al 18 de Julio de 1971: pavimentaciones, jardines, alumbrado, escuelas, dignas de que sean conocidas de los vallisoletanos. Cada uno de los servicios ha facilitado la lista —su ejecutoria— que nos apresuramos a transcribir al público. El capítulo de ampliación del abastecimiento de agua es el único que no responde a obras y si al deseo unánime de que sea realidad lo anteproyectado por la Confederación Hidrográfica del Duero a beneficio de Valladolid.

## Mucho más agua para los vallisoletanos

Las obras importarán alrededor de los cien millones

Previsión: una toma en el Pisuerga, junto al Puente Mayor



Con el edificio más alto de Valladolid —lo que próximamente será Hotel "Duque de Lerma"— se inaugura una vista de la ciudad donde estuvo la Huerta del Rey. La foto está tomada desde avión, por Carvajal.

Se está incubando ahora la resolución del concurso de proyectos y ejecución de las obras de ampliación para abastecimiento de agua de Valladolid. Importará algo más de cien millones de pesetas y significa la lógica aspiración de un pueblo a quien sobra agua por todas partes y sin embargo se ha pasado la vida soñando con ella. Tres ríos, Duero Pisuerga y Esgueva, y muchos manantiales son "recursos" importantes para abastecer una ciudad de millones de... vecinos. Captar la suficiente será el objetivo propuesto como faceta de la infraestructura sanitaria de nuestra ciudad. En noviembre de 1966 —creemos—, en un acto que tuvo como escenario la estación depuradora de Las Eras, pudieron enterarse los vallisoletanos —en presencia del Ministro de Obras Públicas de entonces— del complejo proyecto: tomas de los canales de Castilla y Duero, además de otra en el Pisuerga y depósitos en la terraza de la Cuesta de la Maruquesa, para volcar agua limpia a través de las tuberías de distribución domiciliaria. Era un anticipo al anteproyecto de la Confederación, del que ahora, en el Palacio Consistorial, han rebajado los depósitos, y cuando terminen las obras motivo de concurso, el agua será bombeada, elevándola desde las respectivas estaciones depuradoras.

No corresponde este capítulo a un 18 de Julio en el que obras son amores y no buenas razones, sino al de una necesidad que empieza a ser encauzada en estos días y dotará a Valladolid de agua suficiente para el futuro, por muy amplio que pueda ser. Noticias para hacer historia sobran. Las hay desde 1440, que tratan con lujo detallado de las fuentes que hubo, de la dichosa época en que no había depuraciones ni eran necesarias, o demasiado necesarias. De tal año se sabe que el rey Juan II regaló una huerta "al Monasterio de San Benito, que llaman de Argales, con una fuente que está en la dicha huerta y con una tierra de pan llevar e asimismo tres fuentes de agua cerca de la huerta que dicen de la Marina". Cuando los benedictinos se vieron tan ricamente regalados, Valladolid consintió "habrir cañerías para traer el agua al Monast.", que si hubiera que entrar por la puerta del Campo... que reparen los monjes el daño".

En 1443, la Villa —entonces lo era— otorgó permiso y el agua entró en la clausura de San Benito "con tanta abundancia que pudo poner fuentes en todos sus patios, en la cocina y en algunas otras oficinas de la casa". El agua vino —dicen los autos del convenio— por el sotillo de la Puerta del Campo a la Boariza y entró... por la puerta que está cerrada hacia San Lorenzo, por donde sale el agua del Esgueva a la huerta". Aquella primicia suscitó envidias y en 1444 hubo quebras "en su acueducto por malicia de algunos enemigos de lo bueno".

En 1587 aparece Juan de Herrera, arquitecto, con poder y facultad de labrar en la finca de Argales un arca de recogimiento de agua para traer desde aquellas fuentes "el orificio y encañados que fuesen menester... obligándose el convento a dejar el dominio y mando sobre dicha fuente a esta Villa, del daño y por el daño que pudiese recibir el Monast.", así en dar... la fuente como abrir el camino para el edificio no ha de dar la Villa al convento otro interés sino sólo medio real de agua... sin mezcla de otra alguna, tomando el conducto desde la esquina de la calle Ollerías —Duque de la Victoria actual—... Veinte años más tarde, las obras no se habían hecho y la Villa sacó a pregon la obra para hacer la fuente de la Riconada. Como no hubo valientes, los frailes dieron el dinero.

Hay datos magníficos para dar y tomar sobre las fuentes de Marina y Argales, incluso el compromiso —1497— con dos ingenieros moros, Yusá y Mohamed, uno de los cuales, el primero fue encarcelado por incumplimiento de contrato. Sabemos que emplearon arcaduces o caños desde las Marinas a la Plaza, fueron 2.919 todos fábrica de los moros alcalleres... los cuales también hacían vidriado, algo parecido al gres. Dicho contrato hace referencia a betunes, entre otros materiales. Cuando interviene Felipe II, «El viaje de Argales cobra superior carácter con intervención final de Juan de Herrera; pero, aquellas «fuentes de agua» también lo fueron de disgustos hasta finales del siglo XVIII entre el Corregimiento y el Monasterio benedictino.

Volviendo al punto de partida, la ampliación del actual abastecimiento a base de tomar agua de los dos canales y de una

captación junto al Puente Mayor para casos extraordinarios es indicativa del interés existente por dejar resuelto para muchos años un problema latente que, de vez en cuando, se agudiza y deja a la población vallisoletana a media ración de agua. Hace relativamente pocos años, también se hizo una toma en el Pisuerga —ayer hizo 105 años, esto es, en 1876—, aceñas del Puente Mayor, con una rudá hidráulica sistema Pancelet, que haría mover bombas capaces de colocar el agua en la Plaza de San Nicolás; pero, antes que esta realidad y después de la sequía de 1860 fue redactado un proyecto muy ingenioso. Por medio de máquinas de vapor, instaladas en el Pradillo de San Sebastián, un depósito en la cuesta de la Maruquesa dos filtros y dos balsas, tuberías de impulsión y de conducción a la ciudad que iban aquella, de las bombas al depósito, y ésta desde el depósito a la Plaza de San Miguel, bajando por el paseo del Muelle, Puente Mayor. Expositos y Concepciones quedaría resuelta una cuestión inabarcable. Las obras dieron comienzo con la excavación del depósito, que se podía ver hace más de medio siglo, y hoy ya no, que sepamos; de manera que aquel pensamiento trasladado a la actualidad tenía una razón de existencia lógica: Valladolid tiene agua en casa y emplazamiento para depositarla bien, ¿por qué no utilizar una y otro?

Antes de terminar, los mejores abastecimientos son los de manantial y, sin embargo, esto no parece posible cuando las ciudades son grandes o relativamente grandes, como la nuestra. Creemos que fue la Cámara de la Propiedad de Valladolid quien hace alrededor de treinta años —o más— aireó un proyecto de verdadera «artesanía»: traer aguas de las fuentes del Henar, exclusivamente para beber, con distintas tuberías a las del canal del Duero. Fue el último sueño de Valladolid, de escaso de huir de depuraciones según criterio del autor del proyecto.

«Los de ahora, preparados por la Confederación Hidrográfica del Duero y el Ayuntamiento, tiene olor y color definitivos para una población mucho más grande y facilitar servicios a la industria en proporciones mayores que nunca, aunque jamás hubo tasa. Zaragoza, Sevilla y Valladolid, en este aspecto, son las tres grandes de España.

# VALLADOLID: 18 Julio 1970 - 18 Julio 1971

## La Plaza de la División Azul y la de Fabio Nelli lucen más con jardines

### El Ayuntamiento no escatima hermoesamientos

Los jardines de Valladolid —como los de Palencia, Burgos, Zamora y Santander— fueron obra y hebra de don Francisco de Paula Sabadell y Oliva, que cuando vino aquí de la mano de su tío y maestro, don Ramón Oliva, llenó a nuestra ciudad de lo que llamamos ahora zonas verdes, distinguiéndose principalmente en la transformación del Campo Grande, a través del Ayuntamiento. Aquel hombre, muy alto, atildado de las artes y extraordinariamente simpático, cambió la antigua perspectiva de una gran plaza rodeada de conventos en otra distinta, con signo de modernidad. Murió el 10 de julio de 1911, ahora hace sesenta años.

De entonces a hoy su dinastía ha reinado en parques y jardines de la ciudad, y como el subsuelo de Valladolid es el mismo y el cariño municipal persiste, dependiente de Sabadell IV, actual director que la ciudad continúa en rango cada vez más elevado. En las Casas Consistoriales de "si" a todos los proyectos de esta clase.

Verán ustedes a continuación las obras realizadas en el pasado 18 de Julio:

**PLAZA DE LAS BATALLAS.** Fue construido un jardín, instalándose ciento ochenta y siete metros lineales de bordillo, así como veintinueve bancos de plástico y ocho aparatos infantiles para recreo de los niños.

**PLAZA DE LA DIVISION AZUL.** Jardín, donde fueron colocados trescientos sesenta y un metros lineales de bordillo de piedra caliza, setenta y dos de bancos de piedra artificial, imitación a piedra de Campaspero, y setenta y seis de pérgola, así como doce aparatos infantiles para recreo de los niños.

**CAMPO GRANDE.** Construcción de 362,63 metros cuadrados de pavimento con adoquín de hormigón "antibloqueante", doscientos veintidós metros lineales de bordillo de cemento y doce bancos de plástico.

**INVERNADERO MUNICIPAL.** Construcción de cuatrocientos sesenta y seis metros cuadrados de tapia de ladrillo a cara vista.

**PALACIO DE FABIO NELLI.**

Instalación de cuatro bancos de piedra y estanque, así como zona verde.

**PLAZA DE SAN MIGUEL.** Se efectuó la reforma del jardín existente en esta zona.

**PASEO DE ISABEL LA CATOLICA.** Siete jardinerías y colocación de seis bancos de piedra.

**BARRIO DE LAS FLORES.** Cuatro aparatos infantiles para recreo de niños.

**PASEO ZORRILLA.** Colocación de cuarenta y ocho bancos de plástico en la prolongación.

**PLAZA DE TENERIAS.** Nueve bancos de plástico.

**PLANTACION DE ARBOLADO.** Como todos los años, se llevó a cabo la renovación de arbolado y plantaciones en las distintas calles, colegios y parques de la ciudad.

El Ayuntamiento continúa hermoesando la ciudad y no escatima nada en este sentido. Importa mucho que siga la tradición familiar en el actual Jardín, planteando zonas verdes bajo el signo de la grandeza de antaño.



Aunque al Palacio de Fabio Nelli de Espinosa no le hacían falta adornos, unos macizos y algunas flores contribuirán a elevar el tono de uno de los más bellos lugares de Valladolid. (Foto CARVAJAL.)

## Tres nuevas escuelas, con 920 puestos escolares, en 1971-72

### La Estación de Autobuses, en ejecución adelantada

El problema escolar, año a año de incógnitas, se va subsanando rápidamente. El Servicio de Arquitectura Municipal informa sobre tres escuelas totalmente terminadas y capaces para aumentar nada menos que en 920 puestos el censo existente, y la ciudad sabe también que hay en construcción otras en Argales, Delicias, Ribera de Castilla, Victoria, Pajarillos, San Juan, Huerta del Rey, etc. El Instituto "Reyes Católicos", de carácter mixto, de la población juvenil del novísimo Barrio de Vista Verde; mas, por ahora, el proyecto se encuentra en el Ministerio de Educación Nacional, con ganas de ser realidad lo antes posible. Lo escolar es cuestión que está bien encarrilada en Valladolid.

—¿Cómo va la estación de autobuses?

—Muy bien —han dicho en la Secretaría particular del Alcalde—, en pleno avance y pronto será una bella realidad. La dirección la llevan en el Ministerio de Obras Públicas.

A con inicación facilitemos un estudio de las obras municipales ejecutadas por el Servicio de Arquitectura.

ESCUELAS	Puestos escolares	Presupuesto
"Onésimo Redondo", Calle Trepador, 1	160	1.150.066,77
"Jacinto Benavente", Avenida Valle Esquivela	640	4.635.927,99
Agrupación Escolar Puentes Duero	120	896.057,37
		6.682.052,13
CEMENTERIO		
Cuadro 59 bis	160 sepulturas	1.617.130,73
" 47 trís	27 "	204.642,50
		1.821.773,23
PARQUE DE SERVICIO		
Urbanización de patios		1.840.000,00
Nave alumbrado servicio público		789.000,00
Ampliación de instalación en Servicio de Incendios		4.500.000,00
		7.129.000,00
<b>TOTAL</b>		<b>15.632.825,30</b>

**Hay numerosos grupos escolares en construcción en los barrios**

**Más de diecisiete millones de pesetas en alumbrado, semáforos y calefacción**  
La máxima inversión en la calle de la Olmo

La Sección Técnica Industrial del Ayuntamiento ha hecho las siguientes obras de alumbrado público, semáforos y calefacción. Destaca por su importancia la de la calle de la Olmo, con cerca de 3,4 millones de pesetas. Véanlo:

#### ALUMBRADO PUBLICO

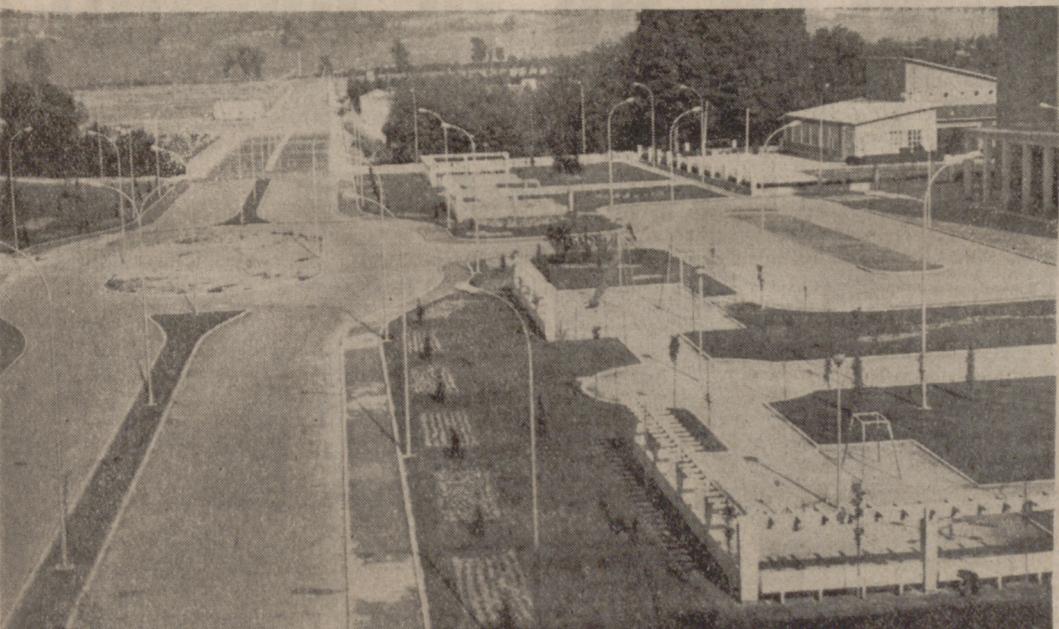
Paseo de San Vicente, Paseo de Farnesio, Carretera de la Esperanza y calle Goya	2.875.579,90
Plaza de los Vadillos y principales calles adyacentes	913.303,94
Plazas del val de los Arces, San Miguel y calles adyacentes	850.561,55
Calle Imperial	220.390,32
Carretera de la Olmo	3.390.281,68
Avenida de Palencia	1.982.164,38
Calle de Santa Clara	221.901,14
Calle Claudio Moyano e Independencia	356.092,12
Plaza de la División Azul	905.836,35
Calle Perú y Bailén (realizándose)	229.693,12
Modificación alumbrado en calles Real de Burgos, Huelgas, Alamillos y Don Sancho	758.761,16
Modificación alumbrado en la calle Muro	130.000,00
Calle Expositos	36.886,00
Instalación de faroles y mejoras de alumbrado en calles Viana, Correos, Santo Domingo de Guzmán, Encarnación, Plaza de las Batallas, Plaza de Santa Cruz, Paseo Bajo de las Moreras, etc.	260.000,00
Paseo de Filipinos	674.000,00
<b>SUMAN PESETAS</b>	<b>13.805.466,66</b>

#### INSTALACION DE SEMAFOROS

Cruce de las calles José María Lacort, López Gómez con Plaza de España	145.000,00
Cruces Carretera de Rueda-Acceso Polígono Argales; Plaza de San Pablo; Cruce San Quirce-Cardenal Torquemada, y Plaza de Godomar (realizándose)	1.224.645,00
<b>SUMAN PESETAS</b>	<b>1.389.645,00</b>

#### INSTALACIONES DE FUELOIL Y CALEFACCION

En la Casa Consistorial	715.000,00
En el Madero Municipal	400.000,00
En el Grupo Escolar "Avenida del Valle Esquivela"	435.000,00
En el Grupo Escolar "Conde Ansuréz"	582.000,00
<b>SUMAN PESETAS</b>	<b>2.102.000,00</b>



La Plaza de la División Azul, como homenaje a los que fueron a la Unión Soviética en defensa de la civilización occidental y cristiana, acaba de ser convertida en jardín con un gran repertorio decorativo en el corazón del Barrio "4 de Marzo". (Foto CARVAJAL.)

# La eficaz labor de la Sección Femenina en el campo y en la ciudad

## Sus múltiples actividades logran resultados muy positivos en la promoción de la mujer



En este 18 de Julio volvemos a recordar a la Sección Femenina en sus múltiples actividades.

En el medio rural, su principal preocupación, su objetivo principal no es otro que el de incorporar al momento actual de la vida española a la mujer campesina.

Por ideal y convencimiento, la Sección Femenina del Movimiento tiene una misión que cumplir: formar lo mejor posible a la mujer española, procurando estar siempre en el puesto de servicio y adaptándose a los tiempos en que vivimos, al medio ambiente y su circunstancia.

En cada departamento o república de la Delegación Provincial, las actividades e inquietudes aumentan de día en día. No hay tregua ni descanso en su trabajo cotidiano de desarrollar los diversos programas que les tiene asignados la Delegación Nacional.

A la empuñada del hogar se le promueve la consideración con los cursos de formación y orientación profesional que durante el año vienen celebrando en su Escuela-Hogar. Se las especializa en cocina, en labores del hogar, en trabajos manuales y en colaboración con el P. P. O. han recibido la formación adecuada en electricidad y fontanería, logrando que su utilidad en la casa sea mucho

más eficaz que hasta la fecha habrían sido. Este Departamento de Trabajo, al igual que los demás de la Delegación, se esfuerza incansablemente en beneficio exclusivo de la mujer, logrando importantes mejoras en su seguridad social.

En las Cátedras Ambulantes, que año tras año recorren la provincia, van dejando en los medios rurales una estela de recuerdos y gratitudes, logrando estas muchachas poner al alcance de sus habitantes las enseñanzas encaminadas a conseguir un nuevo estímulo hacia una elevación de vida, tanto espiritual como cultural y social, consiguiendo la incorporación de la comunidad hacia su propio desarrollo y al mismo tiempo lograr una mayor integración de esta comunidad en la vida de nuestra nación.

Estas Cátedras Ambulantes enseñan a vivir y a disfrutar al hombre y a la mujer del campo de una vida digna y humana, limpia, pacífica y alegre.

En la ciudad, el Departamento de Divulgación y Trabajo se entrega por completo a la mujer. La enseña con eficacia y la dignifica cada vez más en esos cursos de cultura, de confección o de socorrismo. Cualquiera persona medianamente instruida adquiere con estas enseñanzas impartidas por nuestra Sección Femenina un alto grado de cultura.

Tampoco podemos olvidar la gran gama de actividades e inquietudes de estas muchachas, sus albergues estivales, donde en cada uno de ellos hay una alegre convivencia, donde se resuelven problemas y se contrastan opiniones, naciendo la amistad y la comprensión en el desarrollo diario de sus actividades.

En definitiva, la Sección Femenina del Movimiento, que intenta cambiar a la mujer española, ha roto una situación que antes era muy diferente a la actual y ha logrado que se proyecte en la sociedad con sus propios valores de mujer.

La razón fundamental de cuanto ha conseguido la Sección Femenina queda bien fundamentada en las palabras de Mónica Plaza: "Es una institución que ha seguido fielmente la doctrina joseantoniana para el mejor servicio a España."

A. ALVARO



## Sección Femenina: TRADICION Y REVOLUCION

He aquí la clave de esa obra de patriotismo esencial que la Sección Femenina ha desarrollado en España durante más de treinta años y que ha sido, en muy buena medida, la que ha contribuido a que los pueblos de España, sus familias, sus mujeres, tuvieran acceso a un nuevo medio de vivir, hecho de esperanza y de alegría, de fe en el porvenir, de conciencia de sus propias fuerzas y de sus posibilidades para construir una convivencia más clara y más digna.

El secreto de la Sección Femenina ha sido ese: tratar de descubrir las raíces del ser nacional y, sobre ellas, edificar las bases de una vida moderna y actual, una vida en la que todas las exigencias de la justicia, de la convivencia de la dignidad humana, son perfectamente posibles y hacénderas. Cuando vivimos un tiempo en el que es igualmente frecuente observar cómo algunos se dicen herederos de la tradición se niegan a la vez al avance, y quienes se dicen seguidores del progreso parecen cifrar su actualidad en la intensidad con que desempeñan el pasado, la Sección Femenina nos brinda, una vez más, la lección ejemplar de su servicio, realizado desde la conciencia de que la tradición y la revolución, tal y como quería José Antonio, lejos de ser términos contradictorios y opuestos, son, por el contrario, conceptos que se requieren el uno al otro, formando un sintagma dinámico, plena de fecundidad histórica y transformadora.

## NO SON AUN LAS SUFICIENTES

# 805 unidades escolares en la capital

## Totalizan 33.278 alumnos, de los cuales 18.186 acuden a centros oficiales

El problema de la educación, los nuevos senderos marcados por la Ley de Educación General Básica, la nueva reestructuración de los sistemas pedagógicos, la propia nueva estructuración de los centros de enseñanza, son las materias que están ocupando en la actualidad y de una forma continuada los trabajos de las Delegaciones de Educación y Ciencia y las Inspecciones de Enseñanza General Básica.

No hace mucho tiempo, la necesidad de puestos escolares en la capital hizo que los medios informativos se movilizaran, iniciando una campaña cuyos resultados se fijaban en la atención que el Ministerio de Educación y Ciencia y las Corporaciones Locales prestasen a tal problema. Hoy día, pese a que el problema aún no ha sido resuelto en su totalidad, se puede mirar hacia adelante con un cierto grado de optimismo.

Nuestra capital cuenta, hoy día, según datos facilitados por la Inspección Técnica Provincial de Educación General Básica, con doscientos veintiseis centros escolares, de los cuales corresponden dieciséis a maternales, setenta y nueve a párvulos y ciento treinta y uno de edad obligatoria, siendo de ellos oficiales ochenta y ocho, de la Iglesia cuarenta y dos y privados noventa y seis.

El número de unidades escolares, atendiendo a estas cifras anteriormente expuestas, es de setecientos sesenta y tres, correspondiendo veinte a maternales, ciento treinta y siete a párvulos, doscientos ochenta y tres a maestros y trescientos diecisiete a maestras, a los que hay que añadir un total de cuarenta y dos en régimen mixto. De ellos, oficiales lo son 437; de la Iglesia, 175, y privados, 193.

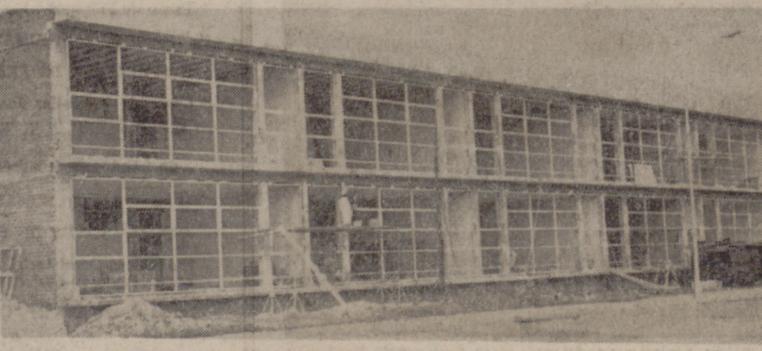
Por lo que se refiere al número de alumnos, la cifra total es de 33.278, correspondiendo 6.475 a párvulos, 13.366 a niñas y 13.437 a niños. De ellos, 18.186 pertenecen a colegios oficiales, 7.599 a colegios religiosos y 7.493 a centros privados.

El número de maestros de centros oficiales, religiosos y privados asciende a 836. Lógicamente, de ello se desprende que existe un desfase entre la población escolar y el

número de maestros, dándose la circunstancia de que, por falta de unidades escolares, ha sido

necesario ampliar el número de alumnos por profesor hasta su

gar a los cincuenta. Afortunadamente, el nuevo plan de realizaciones y la bu-



na disposición del Ayuntamiento permitirá que este grave problema pueda ser resuelto en un plazo no excesivamente largo.

Por lo que respecta a la provincia, el número de centros escolares totaliza la cifra de cuatrocientos, veintidós, correspondiendo tres a maternales, setenta a párvulos y trescientos cincuenta y dos a edad obligatoria. Y de ellos trescientos noventa y siete a centros oficiales, diez a la Iglesia y dieciocho a entidades privadas.

El número de unidades escolares es de ochocientos cincuenta y dos, correspondiendo tres a maternales, ciento dos a párvulos, trescientos diecisiete a maestros, trescientos cincuenta y una a maestras y setenta y nueve a mixtas.

Por su parte, los alumnos que cubren estas unidades escolares en la provincia alcanzan la cifra de 26.693, de los cuales 3.437

son párvulos, 11.504 niños y 11.752 niñas.

Los alumnos que asisten a colegios oficiales totalizan la cifra de 24.257, 860 los que asisten a centros religiosos y 1.576 los de colegios privados.

Los maestros que actúan en la provincia totalizan la cifra de 858, correspondiendo 749 a centros oficiales, 22 a religiosos y 42 a privados.

Estas cifras corresponden a un resumen estadístico que la Inspección Técnica Provincial de Educación General Básica confeccionó a finales de diciembre del pasado año y en el que hay un apartado dedicado a la educación especial, subnormales, sordomudos, etc., referente única y exclusivamente a la capital, señalando que los centros oficiales totalizan 449 alumnos, 51 los religiosos y 94 los privados.

En cuanto a problemas planteados en la provincia, se refieren casi exclusivamente a la reestructuración de los mismos y a la consecución de la completa con el transporte. Se estudian diversas formas de nueva estructuración y ya son varios los centros comarcales que están en vías de construcción, lo que prevé una inmediata puesta a punto de este nuevo planteamiento educacional en la provincia.—R.

# sólo es DANONE si lleva la marca DANONE



es la marca  
de origen español  
que elabora y distribuye  
diariamente para usted  
y millones de familias  
de Europa, Africa y América,  
sus famosos productos:  
yoghourt, Dany, Supremo y quesos frescos.

La marca DANONE es garantía  
de calidad en todo el mundo.

\*Yoghourt de zumos:

\*Yoghourt de zumos:

- fresa
- vainilla
- limón
- plátano
- naranja
- piña



\*SUPREMO:

\*SUPREMO:

- chocolate
- caramelo
- coco



\*Yoghourt Natural

individual y  
familiar



\*Yoghourt con frutas:

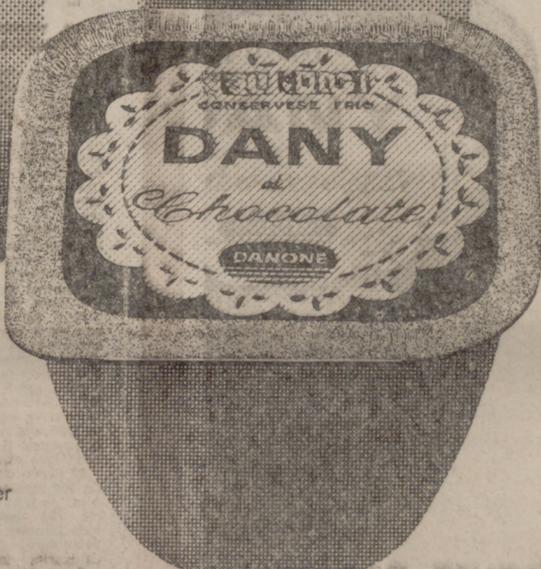
\*Yoghourt con frutas:

- fresas
- piña
- pera
- cerezas
- albaricoque



\*DANY

- chocolate
- caramelo
- vainilla
- coco
- Grand Marnier



\*Yoghourt CREMOSO

\*Yoghourt CREMOSO

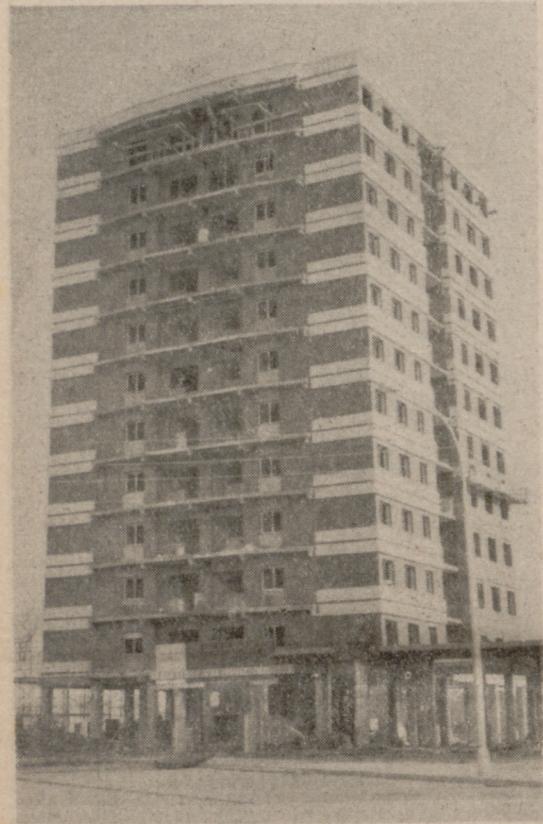
- natural
- frambuesa
- albaricoque



DANONE, especialista mundial del yoghurt desde 1919

# La Organización Sindical y el problema de la vivienda

## En la década de los cincuenta comenzó la fiebre de edificaciones



Uno de los grupos que se construyen en la Huerta del Rey.

Valladolid, ciudad antigua y monumental, va siendo cada día menos antigua y más monumental, pero no en el sentido estricto que indica la adjetivación. La monumentalidad de Valladolid capital se traduce en una superficie cada vez mayor de edificaciones; la altura, insospechada hace unos años, de algunos edificios y, sobre todo, un aumento constante de población que está superando todas las previsiones.

La noticia más importante que tuvieron los vallisoletanos en cuanto a construcción de viviendas ocurrió en la década de los cincuenta, cuando nuestra

ciudad fue una de las primeras que en España se acogió a la Ley de Viviendas Protegidas, iniciándose la construcción masiva de las mismas en puntos como los del Paseo de Filipinos y de Zorrilla, con los grupos "Generalísimo Franco" y "4 de Marzo", que superaban la cifra de las dos mil viviendas, transformando extensas zonas.

### REALIZACIONES DE LA O. S.

La Obra Sindical del Hogar y Arquitectura inició, igualmente, a partir de 1954, la construcción masiva de viviendas, quedando situada nuestra ciudad

en la segunda provincia —en aquel mismo año— en número de construcciones.

Los grupos de viviendas, sin embargo, no se limitaron a la capital, sino que se extendieron a toda la provincia, siendo éstos los siguientes:

En Valladolid capital, grupo "Leones de Castilla", con quinientas cuatro viviendas, por un importe de 20.565.122 pesetas, siendo entregado el 20 de junio de 1956.

Grupo "Onésimo Redondo", en La Overuela, con dos viviendas, por un importe de 111.336.15 pesetas, entregadas el 7 de julio de 1956.

Grupo "San Alberto Magno", con cincuenta viviendas, en la carretera de Burgos, por un importe de 2.662.215.69 pesetas, entregadas el 20 de octubre del mismo año.

Grupo "Cristóbal Colón", con cincuenta y cuatro viviendas, en la calle Colón, por un importe de cerca de cuatro millones de pesetas, entregadas el 15 de mayo de 1957.

Grupo "José Solís", con seiscientos veinticuatro viviendas, en la calle Madre de Dios por un importe de más de veintiocho millones de pesetas y entregadas el 28 de junio de 1957.

Grupo "Nuestra Señora de San Lorenzo", con cincuenta viviendas, en La Overuela, por un importe superior a los tres millones de pesetas, entregadas el 7 de mayo de 1958.

Grupo "San Francisco de Asís", con cuarenta y tres viviendas, en la calle Muro, por cerca de ocho millones de pesetas de importe y entregadas en 1959.

Grupo "José Antonio Girón", que lo componen ciento noventa y cinco viviendas situadas en la calle Madre de Dios, con más de ocho millones de coste, entregadas el 3 de abril de 1959.

La ampliación del grupo "Solís Ruiz" fue de ciento noventa viviendas en Madre de Dios, con un coste de más de veintidós millones de pesetas, entregadas el 12 de septiembre de 1962.

Finalmente, el último grupo de viviendas de la Obra Sindical del Hogar es el denominado "XXV Años de Paz", situado en la carretera vieja de Santander y que lo componen quinientas tres viviendas, por un importe superior a los ciento veintiocho millones de pesetas. Este grupo fue entregado el 1 de julio de 1967.

Las viviendas construidas por la Obra Sindical del Hogar a lo largo de los planes 1954-55, 55-56 y 1957 en la provincia totalizan la cifra de 2.105.

### LAS URBANIZACIONES MUNICIPALES

La cesión de las urbanizaciones



El Barrio "4 de Marzo", uno de los primeros grupos de viviendas acogidas a la Ley de Protección Oficial.

nes al municipio ha sido una de las cuestiones que más han preocupado a los vecinos de estos grupos. Ha de tenerse en cuenta que las viviendas han sido entregadas con unas urbanizaciones reglamentadas, pero sujetas a propiedad de los constructores y, por lo tanto, sin

que el municipio llevase a cabo en ellas reformas o reparaciones hasta no obrar en su propiedad. De ahí la importancia que tuvo el convenio suscrito con fecha 29 de abril de 1960, por el que fueron cedidas a la Corporación Municipal las urbanizaciones de los grupos "Leo-

nes de Castilla", "José Solís" y "José Antonio Girón", con lo que quedaban atendidos plenamente con la incorporación de los servicios municipales.

Tras la firma de este convenio, únicamente quedaba pendiente de firmar el convenio de cesión y elementos de urbanización del grupo "XXV Años de Paz", habiéndose ya remitido a la Corporación Municipal la reforma del correspondiente documento, a fin de, una vez se dé la conformidad, proceder a la firma.

### EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA, PLANTEADO

Sin embargo, pese a toda la labor desarrollada, tanto por el Instituto Nacional de la Vivienda como por la Obra Sindical del Hogar, la iniciativa privada y las cooperativas, en Valladolid el problema de la vivienda acusa caracteres agudos, y ello se puso en conocimiento del Ministro del Departamento a través de un amplio y detallado estudio presentado por la Organización Sindical.

Las razones de la gravedad del problema se centran en los puntos siguientes:

Intensa emigración hacia la capital, procedente de las áreas rurales a partir de 1950, como consecuencia de su progreso industrial. Vino a acentuar esta emigración la designación de la capital como "polo de desarrollo", bastando señalar que se preveía en aquel entonces y para 1980 una población de 233.000 habitantes habiendo sido superada esta cifra hoy día.

El éxodo que se ha producido de los medios rurales a la capital no sólo ha sido consecuencia del desarrollo industrial, sino también del cambio de las estructuras del campo, la mecanización del mismo, etc.

La existencia de un porcentaje elevado de viviendas en situación de subarriendo y el chabolismo, más o menos encubierto, que ha surgido en los últimos años. En fin, toda una serie de factores desencadenantes de esta fiebre que vive hoy la ciudad.

### PROYECTOS Y REALIZACIONES

Merece un aparte lo que la Organización Sindical prevé de inmediato en cuanto a realizaciones, teniendo concedidas en la urbanización Huerta del Rey —gracias a la cual se ha detenido un poco la especulación del suelo— dos parcelas donde se están construyendo cuatrocientas viviendas de protección oficial, dos garajes y urbanización, con un presupuesto de 123.995.200 pesetas, y en el mismo polígono se ha concedido, posteriormente, a la Organización Sindical, otra parcela para la construcción de ciento setenta y cinco viviendas subvencionadas.

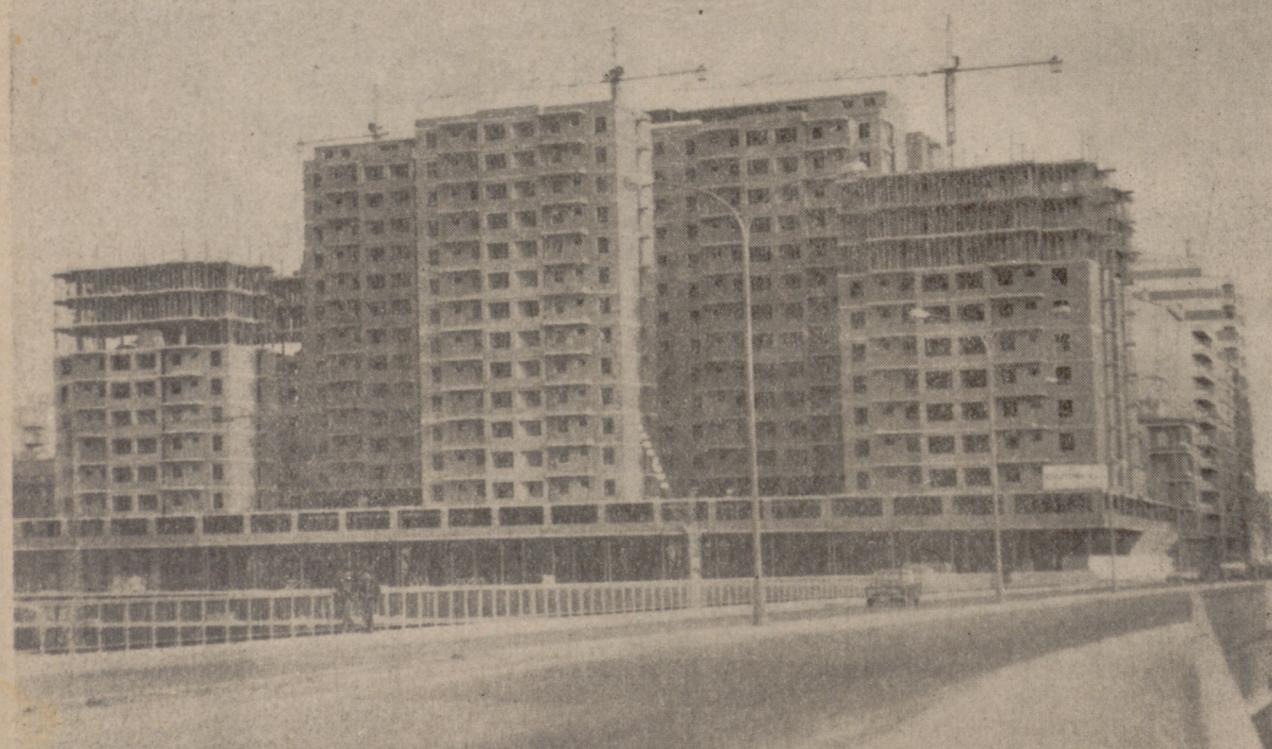
Existen, además, programadas mil quinientas viviendas del segundo cuatrienio del Plan de Desarrollo para ubicar en Valladolid y provincia, y de estas mil quinientas viviendas se han señalado quinientas para la capital y las mil restantes para la provincia, especialmente en Medina del Campo, Medina de Rioseco, Peñafiel y Olmedo.

Por otra parte, el Ayuntamiento ha donado a la Organización Sindical, mediante cesión pública, una parcela de 3.500 metros de superficie, localizados entre el grupo "José Antonio Girón" y "Leones de Castilla". Este solar sumado a otro que existe procedente de veinte viviendas que ocupaba el grupo "El Carmen" y cinco del grupo "José Antonio Girón", se van a utilizar para la construcción de ciento cincuenta viviendas.

Valladolid sigue creciendo. Los problemas de la vivienda, sin embargo, continúan. Es de esperar que el estudio planteado por la Organización Sindical encuentre el eco adecuado y los problemas queden resueltos mediante un planeamiento coherente de los mismos. El indudable aumento de la población que la capital va a sufrir como consecuencia de la implantación de nuevas industrias y la ampliación de otras existentes, exige un cuidadoso programa de realizaciones. La Organización Sindical ha dado el primer paso.

R. R.

(Datos obtenidos de la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura.)



La impresionante agrupación de viviendas de la Cooperativa "Nuestra Señora de la Esperanza", junto al Pisuerga y el Puente de García Morata.